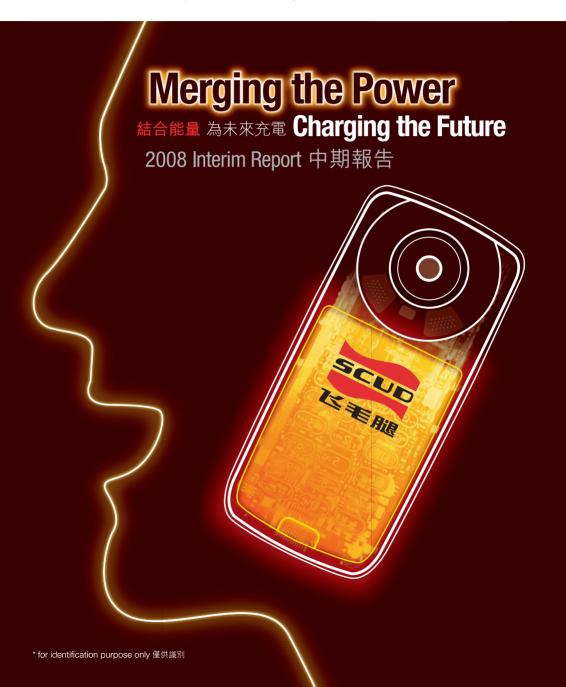


(incorporated in the Cavman Islands with limited liability)

(Stock Code 股份代號:1399)



Contents 目錄

| 2 | Corporate Information |
|---|-----------------------|
| | 公司資料 |

- 4 Business Highlights and Financial Highlights 業務摘要及財務摘要
- 5 Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析
- 29 Independent Auditors' Review Report 獨立核數師審閱報告
- 31 Condensed Consolidated Income Statement 簡明綜合收益表
- 32 Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表
- 34 Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 簡明綜合權益變動表
- 35 Condensed Consolidated Cash Flow Statement 簡明綜合現金流量表
- 36 Notes to the Condensed Consolidated Financial Statements 簡明綜合財務報表附註
- 55 Other Information 其他資料

Corporate Information

公司資料

REGISTERED OFFICE

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN THE PRC

No. 39, Kuaian Technology Zone Mawei Economic and Technology Development Zone Mawei District, Fuzhou Fujian Province, PRC

PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Room 5505, 55/F Central Plaza 18 Harbour Road Wanchai, Hong Kong

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Fang Jin (Chairman) Lin Chao (Vice Chairman) Guo Quan Zeng (Chief Executive Officer) Li Hui Qiu

Non-Executive Directors

Heng Kwoo Seng* Wang Jing Zhong* Wang Jian Zhang* Ho Man

COMPANY SECRETARY

Yeung Mun Tai (FCCA, CPA)

QUALIFIED ACCOUNTANT

Yeung Mun Tai (FCCA, CPA)

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Fang Jin Yeung Mun Tai

註冊辦事處

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 GT Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

中國主要營業地點

中國福建省福州市馬尾區馬尾經濟技術開發區快安科技園區第39號

香港營業地點

香港灣仔 港灣道 18號 中環廣場 55樓 5505 室

董事會 執行董事

方金(主席) 林超(副主席) 郭泉增(行政總裁) 李會秋

非執行董事

邢詒春* 王敬忠* 王建章* 何敏

公司秘書

楊滿泰(FCCA, CPA)

合資格會計師

楊滿泰(FCCA, CPA)

獲授權代表

方金 楊滿泰

^{*} Independent Non-Executive Director

^{*} 獨立非執行董事

Corporate Information 公司資料

LEGAL ADVISER

Richards Butler

in association with Reed Smith LLP

AUDITORS

Moore Stephens Certified Public Accountants

AUDIT COMMITTEE

Heng Kwoo Seng (Chairman)

Wang Jing Zhong

Wang Jian Zhang

Ho Man

REMUNERATION COMMITTEE AND NOMINATION COMMITTEE

Fang Jin (Chairman) Heng Kwoo Seng Wang Jing Zhong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited

Butterfield House 68 Fort Street

P.O. Box 705

George Town

Grand Cayman

Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited

26/F Tesbury Centre

28 Queen's Road East

Wanchai, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Xiamen International Bank

Fuzhou City Commercial Bank

China Merchants Bank

WEBSITE

http://www.scudcn.com

法律顧問

齊伯禮律師行

禮德律師行聯營行

核數師

馬施雲會計師事務所

審核委員會

邢詒春(主席)

干敬忠

王建章

何敏

薪酬委員會及提名委員會

方金(主席)

邢詒春

干敬忠

股份過戶登記總處

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited

Bufferfield House

68 Fort Street

P.O. Box 705

George Town

Grand Cayman

Cayman Islands

香港股份调戶登記分處

卓佳證券登記有限公司

香港灣仔

皇后大道東28號

金鐘匯中心26樓

主要往來銀行

廈門國際銀行

福州市商業銀行

招商銀行

網站

http://www.scudcn.com

Business Highlights and Financial Highlights 業務摘要及財務摘要

- The interim profit attributable to the shareholders increased to a record high of approximately RMB90.0 million.
- 股東應佔中期溢利上升至有史以來的高位約人民幣90,000,000元。
- Sale of notebook computer batteries achieved strong growth and brought about increased income and profit contribution to the Group, with sales of approximately RMB67.6 million, up by approximately 245.7% compared to the same period last year.
- 筆記本電腦電池之銷售錄得強勁增長,為本集團帶來收入增加及溢利貢獻,銷售額約為人民幣67,600,000元,較去年同期增長約245.7%。
- The operating results of Chaolitong Technology Company Limited ("CLTT") had been consolidated into the Group's operating results from 7 June 2008 (the "Acquisition Date").
- 深圳市超力通科技有限公司(「超 力通科技」)之經營業績已於二零 零八年六月七日(「收購日期」)起 綜合入本集團之經營業績。
- Market share of own brand mobile phone rechargeable battery packs in the PRC rose to approximately 20.6%, up by approximately 8.6% from the Acquisition Date.
- 自有品牌移動電話二次充電電池組在中國的市場份額上升至約20.6%,於收購日期起增加約8.6%。
- Annual production capacity as at 30 June 2008 increased by approximately 56.3% to approximately 75 million units compared to 31 December 2007.
- 於二零零八年六月三十日之年產 能較二零零七年十二月三十一日 增加約56.3%至約7,500萬顆。

| | | | 2008 二零零八年 (RMB'000) (人民幣千元) | 2007 二零零七年 (RMB'000) (人民幣千元) |
|----------|---------------------------|----------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| * | Turnover | 營業額 | 600,125 | 542,802 |
| * | Net Profit (Loss) | 溢利(虧損)淨額 | 90,013 | (125,257) |
| * | Earnings (Loss) per share | 每股盈利(虧損) | | |
| | Basic (RMB cents) | 基本(人民幣分) | 8.82 | (12.89) |
| | Diluted (RMB cents) | 攤薄(人民幣分) | 8.73 | 不適用 |
| * | Gross profit margin | 毛利率 | 23.9% | 26.1% |
| * | Net profit (loss) margin | 淨溢利(虧損)率 | 15.0% | (23.1%) |
| • | Current ratio (times) | 流動比率(倍) | 3.1 | 5.4 |
| * | Cash position | 現金狀況 | 372,203 | 497,858 |

In the first half of 2008, the global economy continued to be shadowed by the US subprime mortgage crisis. Together with oil price achieving consecutive new highs which also resulted in food price crisis, countries around the world suffered from inflation, cost rises and weak consumer confidence. Under such operation challenges, manufacturers of a considerable scale may offset cost rises through the integration of resources, mass purchases and scale production. As the largest manufacturer of rechargeable battery packs for mobile phones in the PRC, SCUD Group leveraged its market advantages and position and effectively reduced the pressure from cost rises, and achieved satisfactory results in the period.

China continued to be the largest mobile phone market in the world. According to the statistics published by the Ministry of Industry and Information Technology, the number of mobile phone users reached 601 million in China and the call duration of mobile phones amounted to 1.42 trillion minutes, representing an increase of 33.4% when compared with the corresponding period last year. Meanwhile, pursuant to the "Completion of Major Targets in the Electronic Information Industry from January to June 2008", the nationwide production of mobile phones was around 295 million in the first half of the year, representing an increase of 9.7% over last year.

中國繼續成為全球最大的移動電話市場。根據工業和信息化部發布的統計顯示,全國移動電話用戶已時達到6.01億戶,移動電話通話時時長累計達到1.42萬億分鐘,比上年同期增長33.4%。同時,根據《2008年1-6月電子信息產業主要指標完成情況》,今年上半年的全國移動電話產量約為2.95億部,較去年同期有9.7%的增長。

According to the "2007-2008 Analysis Report on Mobile Phone Market in China" published by TeleInfo Institute, China Academy of Telecommunications Research of the Ministry of Industry and Information Technology, due to the integration and crossover of the mobile phone industry, electronic information manufacturing and the internet business, as well as the constant opening up of the policy environment and the continuous improvement of living standard, the mobile phone market in China will further expand taking on the opportunities in 3G development in China. Meanwhile, due to the one-way charging policy and further reduction of tariff such as roaming fee, and the impact of 3G business development, the number of mobile phone users in China will still increase rapidly. It is expected that the number of mobile phone users in China will reach 738 million in 2010 and the coverage of mobile phones will reach 54%.

According to the "2008 Analysis Report on Consumer Behavior in China's Mobile Phone Gaming Market" issued by IDC, 67.2% of the mobile phone users took gaming as one of the primary function of the mobile phones, which was only after calling and short messaging. 54.9% of the users stated that their duration of mobile phone game playing was from 10 to 30 minutes every play, while 18% of the users play from 30 to 60 minutes.

根據互聯網消費調研中心《2008年中國遊戲手機市場用戶消費行為調電 分析報告》指出,67.2%的移動電話 用戶以遊戲為主要用途之一,排名 僅在通話與短信之後。而54.9%的 用戶表示,每次使用移動電話玩遊 戲的時間在10-30分鐘,有18%的用 戶的時間更在30-60分鐘之間。

The Beijing Olympic Games also encouraged the consumers to use mobile phones to watch the competitions. China Mobile Communications Corporation stated that as at 19 August 2008, over 1 million of people have used their mobile phones to watch the spectacular Olympics channels through China Mobile's network, with program hit rate up to 7 million, and accumulated broadcasting time reaching over 300,000 hours. Meanwhile, the number of visiting users of China Mobile's website "Handheld Olympics" for 1 August to 19 August amounted to over 8 million, with visiting pages of 300 million, daily average visiting users over 1 million, daily average pages being browsed over 13 million and 30 million daily at peak time. The multimedia and multi-function of mobile phones will encourage consumers to buy a second or even more spare batteries.

BUSINESS REVIEW

SCUD Group has been consolidating its market leadership in the rechargeable battery packs for mobile phones, and closely monitoring market development trends to enhance its competitive advantages. Based on its market leading position, the Group recovered rapidly from the severe fire occurred in May last year, with smooth production and continued sales growth in the first half of 2008. The turnover of the Group as at 30 June 2008 amounted to approximately RMB600.1 million, representing an increase of 10.6% when compared with the corresponding period last year.

業務回顧

The Group, operating under its own brand name of "SCUD飛毛腿" (including the brand name "Chaolitong超力通" since 7 June 2008), is primarily engaged in the manufacture and sale of rechargeable battery packs for mobile phones in the PRC. As at 30 June 2008, total turnover of own brand business reached RMB389.7 million, representing 64.9% of total turnover and an increase of 3.2% from 2007. Among which, turnover of own brand mobile phone battery increased from approximately RMB288.0 million in the first half of 2007 to approximately RMB354.5 million in first half of 2008, a growth of approximately 23.1%. with sales volume increased by approximately 34.8%, reaching 19.4 million units.

In addition to its own brand, the Group also sold battery products to mobile phone manufacturers through OEM, which provided the Group with stable operation revenue and an opportunity to enhance technology. As at 30 June 2008, turnover from OEM business reached RMB190.6 million, representing 31.8% of total turnover. Major customers included Lenovo, Huawei, ZTE, UT Starcom, Sangfei, Hisense and Haier, among others. In the period, sales volume of mobile phone battery reached 6.3 million units in OEM business.

Sales network and production capacity

The sales network of the Group comprised mainly of distributors and end sales points. The wide coverage effectively enhanced the brand name of SCUD. As at 30 June 2008, the Group had a total of over 570 first tier distributors, with more than 49,000 sales points.

飛毛腿主要以自有品牌「飛毛腿」(自二零零八年六月七日起包括「超力通」品牌)在國內銷售移動電話二次充電電池,截至二零零八年總營額達人民幣389,700,000元,佔總營業額的64.9%,較二零零七年同期上升3.2%。當中自有品牌移動電話電池的營業額從二零零七年上半軍約人民幣288,000,000元上升至二零八年上半年約人民幣354,500,000元,增長約23.1%,銷售量更上升約34.8%至1,940萬顆。

本集團除自有品牌外,亦以OEM形式出售電池產品予移動電話製造商,為集團提供了穩定的營業收益和提升技術的機會。截至二零營業零門是升技術的機會。截至二零務的營業額的31.8%。主要客戶包括聯想、華為、中興、UT斯達康、桑達·利浦以及海信、海爾等。話電池銷集團OEM業務當中移動電話電池銷量達630萬顆。

銷售網絡與產能

本集團在銷售網絡方面主要由分銷商和終端銷售點兩個層面組成。廣泛覆蓋有效鞏固「飛毛腿」的品牌知名度。截至二零零八年六月三十日止,本集團的一級分銷商數目已經超過570家,銷售點超過49,000個。

During the period, the Group continued to improve the sales network of "SCUD飛毛腿" mobile phone battery, and conducted renovation for its sales counters so as to build a consistent and fresh brand image. As at 30 June 2008, the Group completed the renovation of an aggregate of 3,141 sales counters and shops, reaching 52.4% of the target to renovate 6,000 sales counters in three years.

The acquisition of "Chaolitong超力通" ("Chaolitong") brand has been completed in early June 2008. Upon the integration of Chaolitong, the production capacity of the Group has been further enhanced. As at 30 June 2008, the annual production capacity of the Group reached approximately 75 million

units, increased by approximately 56.3%

compared to 31 December 2007.

In addition, our factory construction project in Fuzhou SCUD Industrial Park is proceeding as planned. After completion, our production lines in Fujian will be consolidated and centralized in order to enhance productivity and management efficiency. The new factory will also be in line with our strategy in notebook computer battery production as well as providing higher flexibility for the Group to adjust its product diversification and to launch new products according to the market changes in order to maintain our market leadership.

期內,集團繼續完善「飛毛腿」移動電話電池的銷售網絡,為轄下專櫃店面進行形象改裝,以建立更統一及鮮明的品牌形象。截至二零零八年六月三十日止,集團已累計完成合共3,141家專區專櫃與店面的裝修工程,達成率為原定計劃三年內改裝6,000家的52,4%。

收購「超力通」品牌的交易已於二零零八年六月初正式完成。合併超力通後,本集團的產能得到進一步提升。截至二零零八年六月三十日止,本集團的年產能約為7,500萬顆,較二零零七年十二月三十一日增加約56,3%。

The integration of Chaolitong: a win-win strategy with synergy effect

Targeted at different consumption models in mobile phone battery market in China, the Group announced in the end of last year the acquisition of the operating assets of Chaolitong, the largest competitor of SCUD in China, and a leading brand in the rural area and second tier and third tier cities. The acquisition completed on 7 June 2008, with market share of SCUD Group increased from around 12.0% to the present 20.6% in China. SCUD Group is No. 1 by market share, leaving the rest far behind. The synergy resulted from the integration has been presented in the following four areas:

1. Optimization of product mix

The mobile phone market in China has been maturing, with mobile phones dominated by a few number of major international brands. Upon the integration of Chaolitong, the Group will also adjust its product mix and refine the past strategy of SCUD that covered nearly 3,000 mobile phone battery models. Afterwards, SCUD will concentrate on mobile phone battery of dominating brands with high sales volumes to satisfy the positioning of SCUD at the high and medium ends of the market and capture a higher profit margin in sales. Meanwhile, the medium and low end mobile phone battery will be produced and distributed under the Chaolitona brand. Under such a model, the brand differentiation of SCUD and Chaolitong will be more obvious.

合併超力通:發揮協同效應的雙嬴 策略

1. 優化產品組合

國內的移動電話市場已日漸成 熟,移動電話由數個主要國際 品牌所壟斷。合併超力通後, 我們亦將調整產品組合,一改 過往「飛毛腿 | 品牌提供近3.000 個移動電話電池型號的全覆蓋 策略。今後,「飛毛腿」品牌將 集中推出主流品牌高銷路的移 動電話電池,以配合「飛毛腿」 品牌的高、中端市場定位及捕 取更高的銷售毛利。其它中、 低端移動電話品牌的電池,則 由「超力通」品牌生產及銷售。 在這模式下,「飛毛腿」與「超 力通」的品牌分工,將會更為清 晰。

2. Reduction of inventory and enhancement of efficiency

The above mentioned differentiation may also contribute to the potential of enhancement of profit margin. The concentration of SCUD on dominating brands may reduce the inventory pressure from the past model of "More types, less production", thus enhance the cash flow of the Group. Moreover, with economy of scale, production lines may produce a significant volume of batteries of dominant types, thus enhance production efficiency and reduce unit costs. For Chaolitona. it may acquire orders of certain nondominant types or medium, low end batteries from SCUD. Meanwhile, the majority of repetitive products (mainly medium, low end products) previously produced by the two brands will be taken over by Chaolitong after the integration, so as to comply with the strategy of "Remove repetition, enhance differentiation".

3. Central procurement to reduce costs

Since the Group announced its acquisition of Chaolitong, we have been maintaining frequent communications with each other in the past six months and increased our understanding of its daily operations. Chaolitong has competitive advantages in mid-and-low end market penetration, sales strategies and production cost control, among others, and we are confident that Chaolitong will achieve its original business and profit targets.

2. 減少庫存及提高生產效率

以上的分工模式環能對毛利率 的提升帶來潛在的貢獻。「飛毛 腿」品牌集中生產主流品牌,將 可以大大減低過去「型號多、產 量少|的業務模式所帶來的庫存 壓力,有利於提高企業的現金 流。此外,在規模效益下,生 產線將能夠更大量的生產個別 主流型號的電池,可以有效提 高生產效率,減低單位成本。 對於「超力誦 | 品牌,將可以取 得來自「飛毛腿 | 品牌的一些非 主流型號或中、低端電池的生 產訂單。同時,在合併後部分 原來由兩個品牌重複生產的型 號(主要是中低端產品),大部 分將由「超力通 | 品牌負責,以 達到 [去除重複、強化分工 | 的 經營戰略。

3. 集中採購以降低成本

4. Expanding market shares in both the urban and rural areas

Upon the integration, SCUD Group has successfully entered into the rich urban market in China, as well as the rural market with great potential. The brands of "SCUD 飛毛腿" and "Chaolitong 超力通" will also have a more distinctive market share and positioning, and cover various sectors of the market with a product mix of high, medium and low end products.

Post integration, the Group significantly enhanced its negotiating power in purchasing of production material, and maintained the price advantages of our products in an operation environment of high inflation. We are confident about the prospects of the strong cooperation between SCUD and Chaolitong.

The integration of the two major players will improve the utilization of resources, reduce inventory pressure and production costs, enhance operation efficiency, and penetrate products of the Group into various sectors of the market so as to expand our market share.

4. 擴展兼佔城市與農村市場份額

合併後,飛毛腿集團已成功進 佔全國富裕的城市市場,「飛毛 潛力而龐大的農村市場。「飛毛 腿」品牌及「超力通」品牌亦將進 行更清晰的消費市場分工及低 場定位,以高端、中端及 場后組合,覆蓋各消費市場層 級。

合併後,集團大大提高在採購 生產材料的議價能力,有利於 在通貨膨脹的經營環境下,保 持我們產品的價格優勢。集團 對於飛毛腿與超力通兩個品牌 強強聯手的前景,充滿信心。

兩大主要角色的合併,將可以 改善資源的運用,減低庫存壓 力、壓縮生產成本,提高營運 效率,並可把集團的產品滲透 至各市場層面,擴大市場份額。

Batteries for notebook computers: future growth driver

The continuous economic development in China has pushed the demand for various electronic products in the market, among which, a significant increase in notebook computers. With the matured and saturated desktop computer market, technology advances has gradually caused the replacement of desktop computers with notebook computers. The falling in size and weight of notebook computers in recent years makes them convenient to carry, and more welcome in the market. The proactive promotion and establishment of wireless broadband by the government and enterprises also makes notebook computers useable anytime and anywhere like mobile phones. Such changes in application environment and consumption model stimulate the strong demand from users for stand-by batteries for notebook computers.

Moreover, the falling in prices of notebook computers, together with the emerging of small notebook computers in the market in recent years, with retail prices as low as US\$300, further enhance the popularity of notebook computers. Market information company IDC estimated that many consumers would buy such small notebook computers as a second personal computer and the global sales volume could reach 9 million units in 2012

筆記本電腦電池:未來增長動力

此外,筆記本電腦的價格持繼下跌,加上近年市場新興的小型筆記本電腦,零售價格更低至300美元,大大提高了筆記本電腦的普及率心市場調查公司互聯網消費調研中語,預期許多消費者會購買過人輕巧的筆記本電腦作為第二台個人電腦,到了二零一二年全球的銷售量可達900萬台。

Pursuant to the "Completion of Major Targets in the Electronic Information Industry from January to June 2008" issued by the Ministry of Industry and Information Technology in China, approximately 48 million units of notebook computers have been produced in the first half of the year, representing an increase of 33.3% compared with the same period of last year, a rate much higher than that of desktop computers (3.0%).

在中國,根據國家工業和信息化部 所發表的《2008年1-6月電子信息產 業主要指標完成情況》,今年上半年 的筆記本電腦產量約為4,800萬部, 較去年同期增長高達33.3%,升幅 遠高於桌面電腦的增長率(3.0%)。

The notebook computer market in China matured with low end beginner notebook computers as the market mainstream. Due to fierce competition, pricing has become the main competing method. In 2008, notebook computer of RMB3,999 and RMB2,999 continued to emerge in the market which has led to a price competition in the low price notebook computer market. Asus' Eee PC has drawn demand in the low price notebook computer market as its mobility and small appearance attracted a lot of consumers. Low price ultra portable notebook computer has drawn up strong demand in the market.

Based on the foundation of our OEM business, the Group has enhanced technology and production capacity of notebook computer batteries, and will strive to develop own brand business and further enhance the capacity of sales networks in the future. During the period, turnover of OEM notebook computer batteries and own brand notebook computer batteries increased significantly to RMB56.0 million and RMB11.6 million respectively, with total turnover of notebook computer batteries representing 11.3% of the total turnover of the Group, and total sales volume of approximately 300,000 units, representing an increase of 202.7% compared with the same period of last year.

The Group believes that notebook computer batteries will be the next fast growing business and become the second-largest source of income after mobile phone batteries. We have planned to adopt the following three strategies:

本集團相信,筆記本電腦電池將會 是下一個增長迅猛的業務,並且成 為移動電話電池之後的第二大盈利 來源。我們計劃採取下面的三個策 略:

1. Integration of upstream production, to raise entrance barrier

To enhance own R&D capacity and technology on notebook computer batteries, the Group will integrate upstream production chain to add mould production facility. It will enable the Group to cope with newly launched notebook computer models in the shortest time, and launch related battery products in the market, so as to build up brand position of and customer loyalty towards "SCUD飛毛 腿" notebook computer batteries. Since notebook computer batteries have a higher standard with regard to technology, safety, craftsmanship and production procedures, only limited number of manufacturers can meet such requirements. We will develop own mould production unit to facilitate quality control, and maintain a higher profit margin in an environment of constantly rising of costs. This strategy may have a "Fortress effect", to limit the entrance of new competitors with a high entrance barrier, and to lav a solid foundation for the Group to becoming the leader in own brand notebook computer batteries.

1. 整合上游生產、提高進入門檻

為加強集團對筆記本電腦電池 的自主研發實力及技術的提 升,本集團將整合上游生產 鏈,增設模具生產設施,其將 使本集團能夠在最短時間內配 合新推出的筆記本電腦型號, 向市場推出相應的電池產品, 以建立「飛毛腿 | 筆記本電腦電 池的品牌地位與顧客忠誠度。 由於筆記本電腦電池對技術、 安全性、工藝與生產程序等有 更高的標準,能夠滿足這些要 求的廠家十分有限。我們自行 開發模具生產單位,將有助於 加強對品質的控制,及在成本 持續上升的環境下維持較高的 毛利率。這種戰略對可以產生 「堡壘效應」,以高門檻限制新 競爭對手的進入,為集團未來 爭取成為自有品牌筆記本電腦 電池的的領導者,奠下更堅固 的基礎。

2. Assurance of core material sources

The bare battery cell, a high-tech product, is the most important raw material for the production of notebook computer batteries. With increasing popularity of electronic products and rapid growth in demand for notebook computers, global demand for bare battery cells have been tight with short supply. Therefore, bare battery cell, a core component, may be vital to a manufacturer of notebook computer batteries. Based on the Group's prestigious reputation and its market position in China, the Group has reached a long term supply agreement with Sanyo Corporation of Japan, the largest lithium battery manufacturer in the world. Thereupon, Sanyo Corporation will strive to provide lithium bare battery cells to the Group for the production of notebook computer batteries. This will form a solid foundation for the Group to rapidly enter into the developing notebook computer batteries market in China. SCUD is one of the few companies in the own brand battery industry capable of cooperating with major bare battery cell manufacturers in the world. This has ensured a stable and quality supply of bare battery cells for the Group, which is another "fortress strategy" of the Group besides the own development of mould.

2. 保障核心材料來源

電芯作為高技術的產業是生產 筆記本電腦電池最主要的原材 料。由於電子產品的不斷普及 以及筆記本電腦需求的快猛增 長,目前全球對電芯的需求非 常緊張,達到供不應求的情 況,因此,電芯這一核心元件 對於筆記本電腦電池生產廠家 起著決定性的影響。藉著飛毛 腿集團的優秀聲譽及在國內市 場的地位,本集團已經與全球 最大的鋰電生產商日本三洋公 司達成長期供應協議,三洋公 司將盡全力向飛毛腿集團提供 生產筆記本電腦電池的鋰電電 芯,這對於集團迅速進佔國內 尚待開發的筆記本電腦電池市 場,奠定了堅實的基礎。飛毛 腿是自有品牌電池行業內少數 可與世界主要的電芯生產商合 作的公司, 這確保了集團享有 穩定而優質的電芯供應,也是 集團自行開發模具之外的另一 「堡壘戰略 |。

Direct sales and distribution to eliminate intermediaries and achieve price advantages

On the other hand, the Group will actively cooperate with renowned IT marts and wholesale centres in China to establish special stores operated directly by the Group to avoid intermediaries, reduce sales costs and enjoy retail profits. The phase one plan will concentrate on establishment of special stores in first tier cities like Beijing, Shanghai, Fuzhou and Shenzhen, among others, and closely monitor market development trends in second tier cities. We aim at establishing a solid nationwide special sales stores network in accordance with market situation.

In addition to own brand notebook computer batteries and other rechargeable products, the Group plans to provide professional maintenance services for notebook computer batteries at the stores, specifically targeting non-dominant types which the Group have not produced. As notebook computer batteries have a more stringent safety standard, the Group has already established a strict set of maintenance and inspection standards to cover inspection procedures and equipment. Only trained and qualified technicians of the Group may provide maintenance services for customers so as to protect such safety and quality creditworthiness of SCUD Group.

To further expand sales profits of notebook computer batteries, the Group will also develop e-commerce and sell notebook computer batteries on the internet directly to consumers so as to enhance profits.

3. 自行銷售[,]免去中間環節並達 到價格優勢

為了進一步擴大筆記本電腦電池的銷售利潤,集團也將透過開拓電子商貿,在網絡上銷售筆記本電腦電池,直接售予消費者,以提高利潤。

Outlook and Prospects

The number of users and popularity of mobile phones will continue to grow in China in the future. According to the Ministry of Industry and Information Technology, mobile phone users will reach 738 million by 2010, with a popularity of 59.3 units per one hundred people, representing a huge potential. With the notebook computer batteries market at its initial stage of development, this business is expected to become the fastest growing market in the rechargeable battery industry in the coming years.

In accordance with the "Monthly Statistics Report, June 2008", nationwide mobile phone communication volume reached an aggregate of 1.42 trillion minutes in the first half of 2008, representing an increase of 33.4% over last year. The increase in communication volume has also pushed for demand for rechargeable batteries.

For the strategies in mobile phone rechargeable battery market, the Group will continue to consolidate its market leadership. Starting second half of 2008, the SCUD brand name will focus on the high sales volume models of major mobile phone brand names, rationalize its products and further enhance the high quality image of SCUD in order to achieve higher profitability. Chaolitong brand will continue its efficient mid-and-low end market strategies and deepen its market penetration in rural areas.

For business in notebook computer rechargeable batteries, the Group will further invest to increase production and sales in 2008 and hereafter. The Group will establish an image of quality products and quality services so as to become a cooperation partner of consumers and notebook computer dealers, and endeavor to become the No. 1 brand in notebook computer batteries in China.

展望及前景

中國未來的移動電話用戶量及普及率將持續增長,根據國家工業和信息化部,到二零一等年,中國移動電話用戶數量將增長到7.38億,內電話用戶數量將增長到7.38億,內率達每百人59.3部,發展潛力龐及率達每百人59.3部,場的增長下處,不完全,不完全,不可以於起步的階段,不可以於起步的階段,不可以於起步的階段,不可以於起步的階段,不可以於起步的階段,不可以於起步的下場。

根據《2008年6月電信業統計月報》, 二零零八年上半年全國移動電話通 話量合計約為1.42萬億分鐘,較去 年同期增加了33.4%。通話時間的 增長,也帶動了對二次充電電池的 需求。

在移動電話二次充電電池市場的戰略上,本集團將繼續致力鞏固市場領導地位。在二零零八年下於主流時,「飛毛腿」品牌將集中於主流移動電話品牌的高銷量型號,精簡品牌,進一步提升「飛毛腿」優質品牌的形象,以期取得更高的利潤率。的形象力通」品牌將繼續行之有有物場透。

在筆記本電腦二次充電電池的業務 上,本集團將在二零零八年及其 後進一步投放資源,加強生產與銷 售力度。本集團將透過樹立優質 品、優質服務的形象,成為消費者 及筆記本電腦經銷商的合作夥伴, 致力成為中國筆記本電腦電池的第 一品牌。

FINANCIAL REVIEW

During the period under review, the PRC mobile phone market kept expanding, which directly boosted the demand for mobile phone rechargeable batteries. Achieving strong organic growth and acquiring the operating assets of its major competitor Chaolitong, SCUD has successfully maintained its leading position in the manufacture and sale of rechargeable battery packs for mobile phones in the PRC under its own brand name of "SCUD飛毛腿". The Group's rechargeable battery business continued to perform well, while the notebook computer battery business grew rapidly. The Group is optimistic about the growth of the notebook computer battery segment and it will become the Group's second major revenue contributor. The Group's turnover reached approximately RMB600.1 million, representing an increase of approximately 10.6% when compared with the corresponding period in 2007. The gross profit for the first half of 2008 was approximately RMB143.3 million, representing an increase of approximately 1.2% against the six months period ended 30 June 2007. The profit attributable to the equity holders recorded an impressive growth and increased to a record high of approximately RMB87.5 million, compared with the loss attributable to the equity holders of approximately RMB125.3 million recorded in the corresponding period in 2007. Earnings per share for the period was approximately RMB8.82 cents (2007: loss of RMB12.89 cents per share).

財務回顧

回顧期內,中國移動電話市場持續 擴大,直接推動對移動電話二次 充電電池需求的增長。由於強勁的 自然增長及收購主要競爭對手超力 通的營運資產, 飛毛腿成功在其自 有「SCUD飛毛腿」品牌下保持在 中國移動電話二次充電電池組的生 產和銷售市場的領先地位。本集團 的二次充電電池業務繼續表現良 好,另一方面筆記本電腦電池業務 亦增長迅速。本集團對筆記本電腦 電池分類的增長持樂觀態度,該分 類將成為本集團第二大主要收入來 源。本集團的營業額達至約人民幣 600,100,000元,較二零零七年同期 增長約10.6%。二零零八年上半年 之毛利約為人民幣143,300,000元, 較截至二零零七年六月三十日止六 個月期間增長約1.2%。權益持有人 應佔溢利錄得可觀增長,達到有史 以來高位約人民幣87.500.000元, 而二零零七年同期則錄得權益持有 人應佔虧損約為人民幣 125,300,000 元。本期間之每股盈利約為人民幣 8.82分(二零零十年:每股虧損人民 幣 12.89分)。

The operating results of CLTT had been consolidated into the Group's operating results after 7 June 2008 (the "Acquisition Date") and the less than one month contribution from CLTT for the six months period was insignificant. The acquisition has brought synergies to the Group in terms of shared procurement at lower cost, more efficient application of resources and achieving a much larger scale in a shorter timeframe. The Group expects the scale benefits and the synergies to the business will be realised with the integration process.

For the first half of 2008, approximately 60,2% (2007: 69.6%) of the Group's products were sold in the PRC market under the "SCUD飛毛 腿" brand and approximately 4.7% (2007: N/ A) of the Group's products were sold under the "Chaolitong 超力通" brand. The percentage of the Group's OEM business accounted for approximately 31.8% and 30.4% of the Group's turnover in 2008 and 2007 respectively. The turnover for own brand business and OEM business increased approximately 3.2% and 15.3% respectively and approximately RMB480.3 million of the turnover were generated from the sales of rechargeable mobile phone batteries. The sale of notebook computer batteries achieved strong growth and brought about increased income and profit contribution to the Group, with sales of approximately RMB67.6 million, representing an increase of approximately 245.7%. The acceleration of the development pace of notebook computers in the PRC, provided sound business opportunities for the Group's IT sector operations.

二零零八年卜半年,本集團約 60.2%(二零零七年:69.6%)的產品 以「SCUD飛毛腿 |品牌在中國市場進 行銷售,並且本集團約4.7%(二零零 七年:不適用)的產品以「Chaolitong 超力通 | 品牌進行銷售。本集團 OEM業務的百分比分別佔本集團於 二零零八年及二零零七年營業額約 31.8%及30.4%。 自有品牌業務及 OEM業務的營業額分別增長約3.2% 及15.3%,約人民幣480,300,000 元的營業額來自銷售移動電話二次 充電電池。筆記本電腦電池的銷 售實現強勢增長,為本集團帶來 銷售額增加及溢利貢獻約人民幣 67,600,000元,增長約245.7%。中 國筆記本電腦發展步伐的加速,為 本集團的資訊科技業務分部提供良 好的業務機遇。

During the period under review, the Group's cost of sales amounted to approximately RMB456.9 million, increased by approximately 13.9% compared with the corresponding period in 2007. Direct materials, direct labour and other production costs accounted for approximately 89.8% (2007: 89.5%), 3.7% (2007: 3.6%) and 6.4% (2007: 6.9%) of the cost of sales.

回顧期內,本集團的銷售成本約為人民幣456,900,000元,較二零零七年同期增長約13.9%。直接材料、直接人工及其他生產成本分別佔銷售成本約89.8%(二零零七年:89.5%)、3.7%(二零零七年:3.6%)及6.4%(二零零七年:6.9%)。

Overall gross profit margin decreased slightly from approximately 26.1% for the first half of 2007 to approximately 23.9% for the first half of 2008. For the Group's own brand business. the gross profit margin for the period under review was approximately 25.5%, down by 3.1 percentage points from approximately 28.6% for the corresponding period last year. For the OEM business, the gross profit margin was approximately 22.9%, increased by approximately 2.6% against the six months period ended 30 June 2007. Decrease in gross profit margin was mainly due to the increasing prices of raw materials for Li-ion battery cells and other packaging materials throughout the period under review. Moreover, since CLTT focuses on the development and production of low end series rechargeable products with slightly lower margin, hence, the Group's gross profit margin was slightly reduced after the integration. However, the acquisition of CLTT will enhance the variety of products to cover new mobile phone models and our integration not only can help to further strengthen the revenue base and stabilize market prices of rechargeable battery packs, but can also remove overlapping of resources which in turn improves the overall profitability of the Group. For the period under review, the net result of the Group turned from a loss to a profit and achieved a record high of approximately RMB90.0 million while the Group's net profit margin was maintained at a high level of approximately 15.0% (2007: net loss 23.1%).

整體毛利率由二零零七年上半年約 26.1%輕微下跌至二零零八年上半 年約23.9%。就本集團的自有品牌 業務而言,回顧期內之毛利率約為 25.5%,較去年同期約28.6%下跌 3.1 個百分點。OEM 業務之毛利率約 為22.9%,較截至二零零七年六月 三十日止六個月期間增長約2.6%。 毛利率下跌乃主要由於回顧期內鋰 離子電池原材料及其他包裝材料價 格不斷上漲所致。此外,由於超力 通科技專注於開發及生產邊際利潤 稍低的低端二次充電產品系列,因 此,於合併後,本集團之毛利率輕 微下跌。然而,收購超力通科技將 提升產品種類以涵蓋新的移動電話 型號,我們的合併不僅有助進一步 加固收入基礎及穩定二次充電電 池組的市價,而且可以消除資源重 疊,從而可提升本集團的整體盈利 能力。回顧期內,本集團的業績淨 額由虧轉盈,並且實現盈利約人民 幣90,000,000元的歷史高點,而本 集團的淨利率維持在約15.0%(二零 零七年:淨虧損23.1%)的高水平。

During the period under review, the Group recorded administrative expenses of approximately RMB36.1 million (2007: RMB36.6 million) which accounted for approximately 6.0% (2007: 6.7%) of the turnover for the six months in 2008. Administrative expenses comprising research and development expenses of approximately RMB7.9 million (2007: RMB8.6 million) which accounted for approximately 1.3% (2007: 1.6%) of the turnover. Distribution costs of approximately RMB16.2 million (2007: RMB17.7 million) accounted for approximately 2.7% (2007: 3.3%) of the turnover which mainly comprised approximately RMB5.8 million (2007: RMB8.5 million) for advertising and promotion expenses. In addition, in order to enhance the brand image, the management team demonstrated their execution capability in carrying out enhancement to the Group's sales network and renovation of over 2,000 display counters in 2007. Up to 30 June 2008, an accumulated amount of approximately RMB31.7 million had been invested on the renovation and the total number of renovated display counters increased by 1,120 from 2,021 by the end of 2007 to 3,141. Hence, distribution costs included approximately RMB3.9 million being the amortization of such renovation spending.

Other revenue of approximately RMB6.7 million comprising approximately RMB3.7 million (2007: Nil) being investment tax refund received during the current period and approximately RMB2.6 million (2007: RMB5.8 million) being bank interest income.

回顧期內,本集團錄得行政開支約 人民幣36,100,000元(二零零七年: 人民幣36,600,000元),佔二零零 八年六個月營業額約6.0%(二零零 七年:6.7%)。行政開支包括研究 及開發開支約人民幣7,900,000元 (二零零七年:人民幣8,600,000 元),佔營業額約1.3%(二零零七 年:1.6%)。 分銷成本約人民幣 16.200.000元(二零零十年:人民幣 17,700,000元),佔營業額約2.7% (二零零七年:3.3%),主要包括廣 告及宣傳開支約人民幣5.800.000 元(二零零十年:人民幣8.500.000 元)。此外,為提升品牌形象,管理 層團隊於二零零十年對本集團銷售 網路進行優化,以及對2,000多個 陳列專櫃進行翻新,充份體現管理 層團隊之執行能力。截至二零零八 年六月三十日為止,已投入用作進 行翻新工程的累計金額約為人民幣 31.700.000元,已翻新的陳列專櫃 總數由二零零七年末2,021個增加 1,120個至3,141個。因此,分銷成 本包括該等裝修開支攤銷約人民幣 3.900.000元。

其他收益約人民幣6,700,000元,包括期內已收投資退税約人民幣3,700,000元(二零零七年:無)及銀行利息收入約人民幣2,600,000元(二零零七年:人民幣5,800,000元)。

Liquidity and Financial Resources

The overall financial strength of the Group remains strong with healthy operating cash flow and low debt level. The Group generated a net cash inflow from operating activities of approximately RMB65.7 million for the six months ended 30 June 2008, compared with approximately RMB61.3 million for the corresponding period in 2007. The Group's cash and bank balances and pledged bank deposits as at 30 June 2008 amounted to approximately RMB372.2 million (as at 31 December 2007: RMB497.9 million) including restricted short term bank deposits of approximately RMB36.1 million (as at 31 December 2007: RMB29.4 million). The Group's bank borrowings outstanding as at 30 June 2008 amounted to RMB16.5 million (as at 31 December 2007; RMB14.4 million) were all carried at fixed interest rate and there was no particular seasonality of the Group's borrowings. The Group's borrowings will mature within 1 to 3 years. The net gearing, expressed as a percentage of total interest bearing loans and other borrowings to equity attributable to equity holders was approximately 1.6% as at 30 June 2008 (as at 31 December 2007: 1.5%).

As at 30 June 2008, the Group's current ratio was approximately 3.1 times (as at 31 December 2007: 5.4 times) based on current assets of approximately RMB948.6 million (as at 31 December 2007: RMB967.8 million) and current liabilities of approximately RMB306.6 million (as at 31 December 2007: RMB179.8 million).

流動資金及財務資源

本集團擁有穩健的營運現金流及低 債務水平,整體財政實力鞏固。 截至二零零八年六月三十日止六個 月,本集團營運活動產生現金流 入淨額約人民幣65,700,000元, 而二零零七年同期則約為人民幣 61,300,000元。於二零零八年六 月三十日,本集團之現金及銀行結 餘以及已抵押銀行存款約為人民幣 372,200,000元(於二零零七年十二 月三十一日:人民幣497,900,000 元),包括有限制短期銀行存款 約 人 民 幣 36.100.000 元(於 二 零 零七年十二月三十一日:人民幣 29.400.000元)。於二零零八年六 月三十日,本集團的未償還銀行借 貸為數人民幣16,500,000元(於二 零零七年十二月三十一日:人民幣 14,400,000元),全部均按固定利率 計息,本集團的借貸並無季節性。 本集團的借貸將在一至三年內到 期。於二零零八年六月三十日,淨 資本負債比率(即計息貸款及其他借 貸合計總額相對於權益持有人應佔 權益之比率)約為1.6%(於二零零七 年十二月三十一日:1.5%)。

於二零零八年六月三十日,本集團的流動比率約為3.1倍(於二零零七年十二月三十一日:5.4倍),此乃根據流動資產約人民幣948,600,000元(於二零零七年十二月三十一日:人民幣967,800,000元)及流動負債約人民幣306,600,000元(於二零零七年十二月三十一日:人民幣179,800,000元)計算。

Net Current Assets and Net Assets

The Group's net current assets as at 30 June 2008 was approximately RMB642.0 million, representing a decrease of approximately 18.5% from the balance of approximately RMB788.0 million recorded as at 31 December 2007. Net assets rose to approximately RMB1,054.4 million, representing an increase of approximately RMB81.1 million or 8.3% over the balance as at 31 December 2007.

Exposure to fluctuation in exchange rates

For the six months ended 30 June 2008, the Group conducted its business transactions principally in Renminbi. The Group has not experienced any material difficulties or negative impacts on its operations as a result of fluctuations in currency exchange rates. Although the Group has certain bank balances and short-term bank loans denominated in USD, JPY and HKD, their proportion to the Group's total assets is insignificant. The management consider that no hedging of exchange risk is required. As such, the Company did not have any financial instruments for hedging purposes as at 30 June 2008. Nevertheless, the management will continue to monitor the foreign exchange exposure and will take prudent measures as and when it is appropriate.

流動資產淨值及資產淨值

於二零零八年六月三十日,本集團的流動資產淨值約人民幣642,000,000元,較於二零零七年十二月三十一日的餘額約人民幣788,000,000元減少約18.5%。資產淨值上升至約人民幣1,054,400,000元,較於二零零七年十二月三十一日的餘額增加約人民幣81,100,000元或8.3%。

雁率波動風險

Significant investments and acquisitions

On 12 December 2007, the Company entered into the Agreement with Mr. Ma Yuk Sang (the "Vendor") pursuant to which the Vendor agreed to procure the sale of the sale interest (being 100% equity interest in CLTT, the "Sale Interest") to the purchaser and the sale of the production equipment, inventories and intellectual property rights ("Sale Assets") of Chaolitong Electronics Company Limited ("CLTE") to CLTT. The purchaser is ultimately owned as to 70% by the Company and 30% by the Vendor.

The total consideration for the acquisition of Sale Interest and Sale Assets is up to RMB245.0 million. During the period under review, approximately RMB37.2 million and approximately RMB36.3 million have been paid for the purchase of the Sale Interest and the Sale Assets respectively and consideration of RMB91.0 million have been paid to the Vendor in cash. On 7 June 2008, the date on which all the conditions to the Agreement have been fulfilled and the acquisition of the Sale Interest and Sale Assets have been completed ("Completion Date"), the Company paid the final instalment of RMB91.0 million to the Vendor as part of the consideration pursuant to the Agreement. The remaining balance of up to approximately RMB116.8 million shall be satisfied by the issue of at least 30 million and no more than 60 million consideration shares at HK\$2.05 per share (the "Consideration Shares") if the net profit after taxation targets are met or exceeded for the financial years ending 31 December 2008, 2009 and 2010. It is expected that 30 million Consideration Shares will be issued to the Vendor three months after the Completion Date.

重大投資及收購事項

於二零零七年十二月十二日,本公司與馬旭生先生(「賣方」) 訂立協議,據此賣方同意促使出售銷售權益(即於超力通科技的全部股本權益,「銷售權益」) 予買方,以及銷售深圳市超力通電子有限公司(「超力通電子」) 的生產設備、存貨及知識產權(「銷售資產」) 予超力通科技。買方由本公司及賣方分別最終擁有70%及30%。

收購銷售權益及銷售資產的總代價 高達人民幣245,000,000元。回顧 期內,已就購買銷售權益及銷售資 產分別支付約人民幣37,200,000 元及約人民幣36.300.000元,另 外已以現金向賣方支付代價人民幣 91,000,000元。於二零零八年六月 十日(即協議全部條件獲達成以及 收購銷售權益及銷售資產的完成日 期,「完成日期」),本公司已付賣方 最後的分期付款人民幣91,000,000 元作為協議下的部分代價。倘截至 二零零八年、二零零九年及二零一 零年十二月三十一日止財政年度達 到或超越除税後溢利淨額目標,則 高達約人民幣116,800,000元的餘 額將以按每股2.05港元發行最少 3,000萬股及不超過6,000萬股代價 股份(「代價股份」)的方式支付。預 期3,000萬股代價股份將於完成日期 後三個月發行予賣方。

As from the Completion Date, related senior management and employees who have previously been responsible for managing the manufacture and sale of rechargeable battery packs for mobile phones under the "Chaolitong 超力通" brand in the PRC joined CLTT.

Save as disclosed above, the Group made no significant investment nor had it made any material acquisition or disposal of subsidiaries during the period under review. However, the Group is also actively exploring opportunities including potential business alliances, acquisition of businesses, technology platforms or projects adjacent to existing value chain.

Capital Structure

During the period under review, there had been no change in the share capital of the Company. As part of the consideration pursuant to the Agreement for the acquisition of the operating assets of CLTT, it is expected that 30 million Consideration Shares will be issued to the Vendor on 7 September 2008.

Commitments

During the period under review, the Group was committed to the expansion of the Group's existing production facilities to enhance its production capacity. The Group's capital commitments outstanding as at 30 June 2008 amounting to approximately RMB176.0 million (as at 31 December 2007: RMB139.7 million) was mainly associated with the expansion of existing capacity and the construction of the new production plant in Fuzhou. As at 30 June 2008, the Group has not provided any form of guarantee for any company outside the Group and has not been involved in any material legal proceedings for which provision for contingent liabilities was required.

由完成日期起,先前曾負責管理在中國以「Chaolitong超力通」品牌生產及銷售移動電話二次充電電池組的有關高級管理層及僱員已加入超力通科技。

除上述披露者外,回顧期內,本集 團並無重大投資,亦無進行任何重 大收購或出售附屬公司。然而,本 集團亦正積極開拓商機,包括潛在 業務聯盟、收購業務、與現有價值 鏈相近的科技平台或項目。

資本結構

回顧期內,本公司的股本概無變動。根據協議作為收購超力通科技營運資產的部分代價,預期於二零零八年九月七日將向賣方發行3,000萬股代價股份。

承擔

Pledge of assets

As at 30 June 2008, the Group has pledged fixed assets of approximately RMB2.8 million and bank deposits of approximately RMB36.1 million to secure the bank credit facilities granted to a subsidiary of the Group (as at 31 December 2007: plant and machinery of RMB3.0 million and bank deposits of RMB29.4 million).

Use of Proceeds

The Company raised aggregate proceeds of approximately HK\$604.0 million as a result of the initial public offering ("IPO") and net proceeds of approximately HK\$568.3 million was received after the deduction of relevant IPO fees and commission incurred. As at 30 June 2008, the Group has utilized approximately RMB94.5 million (equivalent to approximately HK\$107.5 million) on the expansion of production capacity and plant construction, approximately RMB47.7 million (equivalent to approximately HK\$54.3 million) on brand promotion and improvement of the Group's distribution network, approximately RMB128.2 million (equivalent to approximately HK\$145.6 million) on acquisition of Chaolitong, approximately RMB55.0 million (equivalent to approximately HK\$62.6 million) on repayment of bank borrowings. Remaining net proceeds of approximately RMB174.4 million (equivalent to approximately HK\$198.3 million) were mainly used as daily working capital and held as deposits with commercial banks in China.

資產抵押

於二零零八年六月三十日,本集團將約人民幣2,800,000元的固定資產及約人民幣36,100,000元的銀行存款抵押作本集團一間附屬公司獲批出的銀行信貸融資的抵押品(於二零零七年十二月三十一日:人民幣3,000,000元的廠房及機器以及人民幣29,400,000元的銀行存款)。

所得款項用途

本公司透過首次公開發售(「首次公 開發售1)而籌集的所得款項總額約 為604.000.000港元,於扣除有關首 次公開發售費用及佣金後收取所得 款項淨額約568.300.000港元。於 二零零八年六月三十日,本集團已 動用約人民幣94,500,000元(相等 於約107.500.000港元)於擴充產能 及建築廠房、約人民幣47,700.000 元(相等於約54,300,000港元)於品 牌宣傳及改善本集團的分銷網絡, 約人民幣128,200,000元(相等於 約145,600,000港元)於收購超力 通, 以及約人民幣55,000,000元 (相等於約62,600,000港元)用於償 還銀行借貸。餘下的所得款項淨額 約人民幣 174,400,000元(相等於約 198,300,000港元)主要作為日常營 運資金,並存於國內的商業銀行作 存款。

Employee, Remuneration Policies and Share Option Scheme

As at 30 June 2008, the total number of employees of the Group was approximately 3,420 after the integration of CLTT (as at 31 December 2007: 2,380). The Group ensures all levels of employees are paid competitively within the standard in the market and employees are rewarded on a performance-related basis within the framework of the Group's salary, incentives and bonus scheme. Other benefits include state-managed retirement benefits scheme operated by the PRC government, mandatory provident funds in Hong Kong and year-end bonuses based on Group and individual performance.

On 30 June 2008, the number of shares in respect of which options had been granted and remained outstanding under the Company's share option scheme was 23,520,000 (as at 31 December 2007: 23,830,000), representing approximately 2.4% (as at 31 December 2007: 2.4%) of the shares of the Company in issue at that time. The number of shares issued and to be issued in respect of which options granted and may be granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director or any of their respective associates representing in aggregate over 0.1% of the Company's share capital on the date of such grant or with an aggregate value in excess of HK\$5.0 million must be approved in advance by resolution of the Company's shareholders (voting by way of poll). A consideration of HK\$1.0 is payable on the grant of an option.

僱員、薪酬政策及購股權計劃

於二零零八年六月三十日,與超力 通科技合併後,本集團共有約3,420 名僱員(於二零零七年十二月三十一 日:2,380名)。本集團確保所再, 級僱員的薪酬均符合市場水平、紅 根據本集團會因應僱員的表現 動作 動處不 動價 實理的國家管理退休福利計劃、 管理的國家管理退休福利計劃 管理制性公積金及根據集團及個 表現釐定的年終花紅。

於二零零八年六月三十日,該等根 據本公司的購股權計劃已授出但尚 未行使的購股權所涉及的股份數目 為23,520,000股(於二零零七年十二 月三十一日:23,830,000股),佔本 公司當時已發行股份的約2.4%(於二 零零七年十二月三十一日:2.4%)。 已授出及可能授予主要股東或獨立 非執行董事或彼等各自任何聯繫人 的購股權所涉及的已發行及將予發 行股份數目,如合計佔本公司於授 出日期的股本超過0.1%, 或總值超 過5,000,000港元,則必須預先獲 本公司股東以決議案(以投票表決形 式)批准。就授出購股權須支付代價 1.0港元。

Independent Auditors' Review Report 獨立核數師審閱報告

MOORE STEPHENS CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

905 Silvercord, Tower 2 30 Canton Road Tsimshatsui Kowloon Hong Kong

馬施雲

Tel: (852) 2375 3180 Fax: (852) 2375 3828 E-mail: ms@ms.com.hk Website: www.ms.com.hk 事務所

TO THE BOARD OF DIRECTORS OF SCUD GROUP LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

INTRODUCTION

We have reviewed the interim financial information set out on pages 31 to 54 which comprise the condensed consolidated balance sheet of SCUD Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") as of 30 June 2008 and the related condensed consolidated statements of income, changes in equity and cash flows for the six-month period then ended, and other explanatory notes. The Main Board Listing Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on interim financial information to be in compliance with the relevant provisions thereof and International Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting". The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with International Accounting Standard 34. Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

致飛毛腿集團有限公司董事會

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

引言

本核數師已審閱列載於第31頁至 第54頁飛毛腿集團有限公司(「貴公 司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」) 的中期財務資料。此中期財務資料 包括於二零零八年六月三十日的簡 明綜合資產負債表與截至該日止六 個月期間的相關簡明綜合收益表、 權益變動表和現金流量表以及其他 附註解釋。根據香港聯合交易所有 限公司主板証券上市規則,上市公 司必須符合上市規則中的相關規定 和國際會計準則第34號「中期財務報 告 | 的規定編制中期財務資料。 公司董事須負責根據國際會計準則 第34號編制及列報本中期財務資 料。我們的責任是根據我們的審閱 對本中期財務資料作出結論,並按 照我們雙方所協議的應聘條款,僅 向全體董事會報告。除此以外,我 們的報告書不可用作其他用途。我 們概不就本報告書的內容,對任何 其他人士負責或承擔法律責任。

Independent Auditors' Review Report 獨立核數師審閱報告

SCOPE OF REVIEW

We conducted our review in accordance with the Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of interim financial information consists of making inquires, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with International Accounting Standard 34.

Moore Stephens

Certified Public Accountants Hong Kong 3 September 2008

審閲範圍

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審閱工作準則第2410號「實體的獨立核數師對中期財務資料審閱」進行審閱。中期財務資料審閱對作包括主要向負責財務會計事項的程員詢問,並實施分析和其他審關原序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行審計的範圍為不計會被發現的所有重大事項。因此我們不會發表任何審計意見。

結論

根據我們的審閱工作,我們並沒有注意到任何事項,使我們相信中期財務資料在所有重大方面沒有按照國際會計準則第34號的規定編制。

馬施雲會計師事務所

執業會計師 香港 二零零八年九月三日

Condensed Consolidated Income Statement

簡明綜合收益表

For the six months ended 30 June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

| | | 観宝ハ月二十日止ハ1回月 | | | | |
|------------------------------|-----------|--------------|-------------|-------------|--|--|
| | | | 2008 | 2007 | | |
| | | | 二零零八年 | 二零零七年 | | |
| | | Note | RMB'000 | RMB'000 | | |
| | | 附計 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | | |
| | | rij µ⊥ | (Unaudited) | (Unaudited) | | |
| | | | (未經審核) | (未經審核) | | |
| | | | (不經番似) | (不經番似) | | |
| Turnover | 營業額 | | 600,125 | 542,802 | | |
| Cost of sales | 銷售成本 | | (456,852) | (401,226) | | |
| | | | 440.000 | , , , , , | | |
| Gross profit | 毛利 | | 143,273 | 141,576 | | |
| Other revenue | 其他收益 | | 6,657 | 9,821 | | |
| Selling and distribution | 銷售及分銷開支 | | | | | |
| expenses | | | (16,220) | (17,652) | | |
| Administrative expenses | 行政開支 | | (36,100) | (36,567) | | |
| Other operating expenses | 其他經營開支 | | (3,004) | (8,439) | | |
| Profit from operations | 經營溢利 | 5 | 94,606 | 88,739 | | |
| Losses from fire | 火災損失 | J | 34,000 | · · | | |
| | | | - (4=0) | (220,222) | | |
| Finance costs | 融資成本 | | (476) | (2,156) | | |
| Profit (Loss) before | 除税前溢利(虧損) | | | | | |
| taxation | | | 94,130 | (133,639) | | |
| Taxation | 税項 | 6 | (4,117) | 8,382 | | |
| Profit (Loss) for the period | 期內溢利(虧損) | | 90,013 | (125,257) | | |
| | | | 00,010 | (120,201) | | |
| Attributable to: | 下列人士應佔: | | | | | |
| Equity holders of the | 本公司權益持有人 | | | | | |
| Company | | | 87,541 | (125,257) | | |
| Minority interests | 少數股東權益 | | 2,472 | _ | | |
| | | | 90,013 | (125,257) | | |
| Dividends | 股息 | 7 | - | 19,332 | | |
| Earnings (Loss) per share | 每股盈利(虧損) | | | | | |
| - basic (RMB cents) | -基本(人民幣分) | 8 | 8.82 | (12.89) | | |
| Dasic (Fivid Certs) | | | | (12.09) | | |
| - diluted (RMB cents) | -攤薄(人民幣分) | 8 | 8.73 | _ | | |
| | | | | | | |

Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表

For the six months ended 30 June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

| | | Note 附註 | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核) | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i> (Audited) (經審核) |
|---|----------------------------|------------|---|---|
| Non-current assets | 非流動資產 | | | |
| Property, plant and equipment Prepaid lease payments – | 物業、廠房 及設備 預付租賃款項- | 9 | 229,880 | 168,195 |
| non-current portion Intangible assets Deferred tax assets | 非流動部分 無形資產 遞延税項資產 | 10 | 12,114 168,760 1,675 | 12,243 3,109 1,675 |
| | | | 412,429 | 185,222 |
| Current assets Due from a related party | 流動資產 應收有關連 | | | |
| Due Ironi a related party | 人士款項 | | 1,362 | 1,126 |
| Inventories Trade and notes | 存貨 應收貿易款項及 | | 214,475 | 149,114 |
| receivables | 應收票據 | 11 | 288,224 | 191,499 |
| Prepaid lease payments – current portion Prepayments, deposits | 預付租賃款項- 流動部分 預付款項、按金 | 及 | 258 | 258 |
| and other receivables | 其他應收款項 | | 70,911 | 125,590 |
| Current tax recoverable | 可收回即期税項 | | 1,162 | 2,403 |
| Pledged bank deposits Bank balances and cash | 已抵押銀行存款 銀行結餘及現金 | | 36,139 336,064 | 29,375 468,483 |
| | | | 948,595 | 967,848 |

Condensed Consolidated Balance Sheet 簡明綜合資產負債表

For the six months ended 30 June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

| | | Note 附註 | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Unaudited) (未經審核) | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 (Audited) (經審核) |
|---|-------------------------------------|------------|---|---|
| Current liabilities Due to a related party | 流動負債 應付有關連 | | | |
| Due to shareholders Trade and notes payables | 人士款項 應付股東款項 應付貿易款項及 應付票據 | 12 13 | 281 10,550 190,584 | - - 133,408 |
| Provision for warranty Other payables, receipt in advance and accrued charges | 產品保修準備金 其他應付款項、 預收款項及 應計費用 | | 3,546 85,853 | 2,225 |
| Bank loans – current portion | 銀行貸款一流動部分 | | 15,803 | 13,444 |
| | | | 306,617 | 179,812 |
| Net current assets | 流動資產淨值 | | 641,978 | 788,036 |
| Total assets less current liabilities | 總資產減流動負債 | | 1,054,407 | 973,258 |
| Capital and reserves Share capital Reserves | 資本及儲備 股本 儲備 | 14 | 99,503 941,232 | 99,503 872,786 |
| Equity attributable to equity holders of the Company | 本公司權益持有人 應佔權益 | | 1,040,735 | 972,289 |
| Minority interests | 少數股東權益 | | 12,932 | 7 |
| Non-current liabilities Bank loans – non-current portion | 非流動負債 銀行貸款一 非流動部分 | | 740 | 962 |
| Total equity and non-current liabilities | 總權益及非流動負債 | Ė | 1,054,407 | 973,258 |

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

| | | Share capital | Share premium | Capital reserve | Statutory reserve fund 法定 | Enterprise expansion fund | Translation reserve | Convertible bonds reserve | Share option reserve | Accu- mulated profits | Attributable to equity holders of the Company 本公司權益 持有人應佔 | Minority interests 少數股東 | Total |
|--|--|--------------------------------------|--|--------------------------|------------------------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| | | 股本 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 股份溢價 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 資本儲備 RMB'000 人民幣千元 | 公積金 RMB'000 人民幣千元 | 發展基金 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 匯兑儲備 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 債券儲備 RMB'000 人民幣千元 | 儲備 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 累計溢利 RMB'000 <i>人民幣千元</i> | 部份 RMB'000 人民幣千元 | 權益 RMB'000 人民幣千元 | 總計 RMB'000 <i>人民幣千元</i> |
| At 1 January 2007 | 於二零零七年一月一日 | 86,404 | 406,899 | 132,889 | 43,279 | 21,629 | - | 11,015 | 175 | 133,433 | 835,723 | - | 835,723 |
| Loss for the period | 期內虧損 | - | - | - | - | - | - | - | - | (125,257) | (125,257) | - | (125,257) |
| Total recognised expense for the period | 期內確認開支 總額 | - | - | - | - | - | - | - | - | (125,257) | (125,257) | - | (125,257) |
| Issue of shares by over-allotment Expenses incurred in connection | 按超額配股權而發行股份 發行股份而產生的開支 | 3,885 | 74,595 | - | - | - | - | - | - | - | 78,480 | - | 78,480 |
| with the issue of shares Conversion of convertible bonds Recognition of equity-settled | 兑换可换股债券 確認股權結算之以股份 | 9,214 | (2,896) 79,809 | - | - | - | - | (11,015) | - | - | (2,896) 78,008 | - | (2,896) 78,008 |
| share based payments | 支付款項 | - | - | - | - | - | - | - | 3,091 | - | 3,091 | - | 3,091 |
| At 30 June 2007 | 於二零零七年六月三十日 | 99,503 | 558,407 | 132,889 | 43,279 | 21,629 | - | - | 3,266 | 8,176 | 867,149 | - | 867,149 |
| Exchange differences arising on translation of foreign subsidiaries directly recognised in equity | | - | - | - | - | - | (19,140) | _ | - | - | (19,140) | - | (19,140) |
| Profit for the period | 期內溢利 | - | - | - | - | | - | - | - | 140,770 | 140,770 | 4 | 140,774 |
| Total recognised (expense) income for the period Dividends paid Capitalisation issue of SCUD | 期內確認(開支) 收入總額 已付股息 飛毛腿電子的資本化發行 | - | - (19,211) | - | - | - | (19,140) | - | - | 140,770 | 121,630 (19,211) | 4 - | 121,634 (19,211) |
| Electronics Appropriations Recognition of equity-settled | 分配 確認股權結算之以股份 | - | - | 53,326 | 6,724 | 3,362 | - | - | - | (53,326) (10,086) | - | - | - |
| share-based payments Minority interest arising from | 支付款項 由收購一間附屬公司產生 | - | - | - | - | - | - | = | 2,721 | - | 2,721 | - | 2,721 |
| acquisition of a subsidiary | 的少數股東權益 | | - | - | | - | (10.410) | | | - | | 3 | 3 |
| At 1 January 2008 Exchange differences arising on translation of foreign subsidiaries directly recognised in equity | 於二零零八年一月一日 直接在權益確認海外 附屬公司進行換算 產生的匯及差額 | 99,503 | 539,196 | 186,215 | 50,003 | 24,991 | (19,140) | | 5,987 | 85,534 | 972,289 | 7 | 972,296 |
| Profit for the period | 期內溢利 | - | - | - | - | - | - | - | - | 87,541 | 87,541 | 2,472 | 90,013 |
| Total recognised income for the period Dividends paid Dividends payable Recognition of equity-settled | 期內確認收入總額 已付股息 應付股息 確認發確結算之以股份 | - | - | - | - | - | (2,906) | - - - | - | 87,541 (7,113) (10,550) | 84,635 (7,113) (10,550) | 2,472 | 87,107 (7,113) (10,550) |
| share-based payments | 支付款項 由收購一間附屬公司產生 | - | - | - | - | - | - | - | 1,474 | - | 1,474 | - | 1,474 |
| Minority interest arising from acquisition of a subsidiary | 田収購一间附屬公司産生 的少數股東權益 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 10,453 | 10,453 |
| At 30 June 2008 | 於二零零八年六月三十日 | 99,503 | 539,196 | 186,215 | 50,003 | 24,991 | (22,046) | - | 7,461 | 155,412 | 1,040,735 | 12,932 | 1,053,667 |

Condensed Consolidated Cash Flow Statement 簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 2008 截至二零零八年六月三十日止六個月

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

| | | 2008 二零零八年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i> (Unaudited) (未經審核) | 2007 二零零七年 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i> (Unaudited) (未經審核) |
|--|---|---|---|
| Net cash from operating activities | 來自經營活動的 現金淨額 | 65,601 | 61,286 |
| Net cash used in investing activities: Purchase of property, | 用於投資活動的 現金淨額: 購置做業、廠房及 | (22.1.2) | (100 777) |
| plant and equipment Decrease (increase) in | 設備 已抵押銀行存款 | (69,142) | (109,557) |
| pledged bank deposits Acquisition of a subsidiary Purchase of investments | 減少(增加) 收購一間附屬公司 購入持至到期日 | (6,764) (127,607) | 39,193 - |
| held-to-maturity Purchase of prepaid | 投資 購入預付租賃款項 | - | (98,500) |
| lease payments | | _ | (376) |
| Capital contribution from minority interest Other investing activities | 來自少數股東權益的 資本貢獻 其他投資活動 | 11,169 2,643 | - 4,971 |
| | | (189,701) | (164,269) |
| Net cash used in financing activities: Proceeds from issue of shares Repayment of bank loans Dividends paid Bank loans raised Other financing activities | 用於融資活動的 現金淨額: 發行股份所得款項 償還銀行貸款 已付股息 已籌集銀行貸款 其他融資活動 | - (13,222) (7,113) 15,359 273 | 78,480 (76,140) - - (4,545) |
| | | (4,703) | (2,205) |
| Net decrease in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents | 現金及現金等價項目 減少淨額 期初現金及現金等價 | (128,803) | (105,188) |
| at beginning of the period | 項目 | 468,483 | 486,937 |
| Effect of foreign exchange rate changes | 匯率變動影響 | (3,616) | (402) |
| Cash and cash equivalents at end of the period, representing bank | 期末現金及現金等價 項目,即銀行結餘及 現金 | | |
| balances and cash | | 336,064 | 381,347 |

1. GENERAL INFORMATION

The Company is a public limited company incorporated in the Cayman Islands on 20 July 2006 as an exempted company and its shares were listed on the Mainboard of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 21 December 2006. The Group is principally engaged in the manufacture and sale of rechargeable battery packs and related accessories for mobile phones, notebook computers, digital cameras and other electronic appliances.

2. BASIS OF PREPARATION

The condensed consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2008 (the "Financial Statements") have been prepared in accordance with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange and with International Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" issued by International Accounting Standards Board.

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The condensed consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis.

The accounting policies adopted in the preparation of the interim condensed consolidated financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2007, except for the adoption of the following interpretations:

1. 一般資料

本公司於二零零六年七月二十 日在開展群島註冊成立為份 完之上零十二月二十一日 於二零亦年十二月二十一日 在香港聯合交易所市。 (「聯交事移動電話、上 主要從事移動電話、 主要從碼相機及其他電子 的二次充電電池組及相關配件 之生產及銷售業務。

2. 編製基準

截至二零零八年六月三十日止 六個月之簡明綜合財務報表 (「財務報表」)已根據聯交所證 券上市規則附錄16之適用披露 規定及國際會計準則委員會頒 布之國際會計準則第34號「中期 財務報告」編製。

3. 主要會計政策

簡明綜合財務報表已根據歷史 成本法編製。

編製本中期簡明綜合財務報表 所採用的會計政策與編製本 集團截至二零零七年十二月 三十一日止年度之年度綜合財 務報表所採用者一致,惟除採 用以下詮釋者除外:

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

(Continued)

IFRIC 11 IFRS 2 – Group and Treasury Share Transactions

IFRIC 12 Service Concession Arrangements

IFRIC 14 IAS 19 – The Limit on a Defined
Benefit Asset, Minimum
Funding Requirements
and Their Interaction

The adoption of the above interpretations has had no material impact on the accounting policies of the Group and the methods of computation in the Group's financial statements in the current period or prior periods.

The Group has not early adopted the following new standards and interpretations that have been issued to date but are not yet effective. The Directors of the Company anticipate that the application of these standards or interpretations will have no material impact on the results or financial position of the Group.

IAS 1 (Revised) Presentation of Financial Statements ³

IAS 23 (Revised) Borrowing Costs 3

IAS 27 (Revised) Consolidated and Separate Financial

Statements 4

IFRS 2 (Amendment) Share-based Payment-Vesting Conditions

and Cancellations 3

IFRS 3 (Revised) Business Combinations 4

IFRS 8 Operating Segments 3

IFRIC 13 Customer Loyalty Programmes ¹

IFRIC 15 Agreements for the Construction of Real

Estate

IFRIC 16 Hedges of a Net Investment in a Foreign

Operation 2

3. 主要會計政策(續)

國際財務 國際財務報告準則 報告詮釋 第2號-集團及 委員會第 庫存股份交易

11號

國際財務 服務特許權安排

報告詮釋 委員會第 12號

國際財務 報告詮釋 委員會第 14號 國際會計準則第 19號一界定福 利資產的限制、 最低資金要求及 兩者的互動關係

採納上述詮釋對本集團之會計 政策及本集團當前及過往期間 之計算方法並無造成重大影響。

本集團並無提早採納下列已頒布但尚未生效之新訂準則及詮釋。本公司董事預期,應用該 等準則或詮釋對本集團之業績或財務狀況不會造成重大影響。

國際會計準則 財務報表之呈列³ 第1號(經修訂)

國際會計準則 借貸成本³ 第23號(經修訂)

國際會計準則 綜合及獨立財務報表 4 第27號(經修訂)

國際財務報告準則 以股份為基礎支付的款 第2號(修訂本) 項一歸屬條件及注銷³

國際財務報告準則 業務合併 4 第3號(經修訂)

國際財務報告 經營分部 3

準則第8號 國際財務報告詮釋 客戶忠誠計劃1

委員會第13號 國際財務報告詮釋 房地產建設協議³

委員會第15號 國際財務報告詮釋

國際財務報告詮釋 海外業務投資淨額對沖² 委員會第16號

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2008
- Effective for annual periods beginning on or after 1 October 2008
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2009
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009

4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS

BUSINESS SEGMENTS

The Group's business comprises two segments, namely, own-brand business and original equipment manufacturer ("OEM") business. The Directors of the Company regard these segments as the primary source of the Group's risks and returns.

Segment turnover and results about these businesses is presented as follows:

For the six months ended 30 June 2008

3. 主要會計政策(續)

- 1 於二零零八年七月一日或 之後開始的年度期間生效
- ² 於二零零八年十月一日或 之後開始的年度期間生效
- 3 於二零零九年一月一日或 之後開始的年度期間生效
- 4 於二零零九年七月一日或 之後開始的年度期間生效

4. 業務及地區分類

業務分類

本集團的業務分為兩類,分別 為自有品牌業務及原廠專業代 工(「OEM」)業務。本公司董事 認為該等分類為本集團的風險 及收益之主要來源。

有關該等業務的分類營業額及業績呈列如下:

截至二零零八年六月三十日止 六個月

| | | Own-brand business 自有品牌 業務 RMB'000 人民幣千元 | OEM business OEM 業務 RMB'000 人民幣千元 | Others 其他 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 | Total 總計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|---|------------------------|---|--|---|--|
| Turnover | 營業額 | 389,672 | 190,557 | 19,896 | 600,125 |
| Segment results | 分類業績 | 79,248 | 30,355 | 126 | 109,729 |
| Unallocated income Unallocated expenses Finance costs | 未分配收入 未分配開支 融資成本 | | | | 6,657 (21,780) (476) |
| Profit before taxation Taxation | 除税前溢利 税項 | | | | 94,130 (4,117) |
| Profit for the period | 期內溢利 | | | | 90,013 |

4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (Continued)

BUSINESS SEGMENTS (Continued)
For the six months ended 30 June 2007

4. 業務及地區分類(續)

業務分類(續)

截至二零零七年六月三十日止 六個月

| | | Own-brand business 自有品牌 業務 RMB'000 人民幣千元 | OEM business OEM 業務 RMB'000 人民幣千元 | Total 總計 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|----------|-------------|---|--|--|
| | 營業額 | 377,521 | 165,281 | 542,802 |
| | 分類業績 | 87,147 | 20,517 | 107,664 |
| e ses | 未分配收入 未分配開支 | | | 9,821 (28,746) |

Turnover Segment results Unallocated income Unallocated expens Losses from fire 火災損失 (220, 222)Finance costs 融資成本 (2,156)Loss before taxation 除税前虧損 (133,639)Taxation 税項 8,382 期內虧損 (125, 257)Loss for the period

GEOGRAPHICAL SEGMENTS

Analysis of the Group's turnover and results by geographical market have not been presented as over 90% of the Group's turnover and results are generated from the People's Republic of China (the "PRC").

地區分類

由於本集團之營業額及業績逾 90%來自中華人民共和國(「中國」),故本集團並無呈列按地 區市場劃分之營業額及業績分析。

5. PROFIT FROM OPERATIONS

5. 經營溢利

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個日

| | 観主ハガニーロエハ 個月 | | ロエハ個月 |
|-------------------------------|--------------|---------|---------|
| | | 2008 | 2007 |
| | | 二零零八年 | 二零零十年 |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | | |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Profit (loss) from operations | 經營溢利(虧損) | | |
| · / / | 經扣除(計入) | | |
| is arrived at after charging | | | |
| (crediting): | 下列各項: | | |
| | | | |
| Operating lease rentals | 經營租金 | 3,582 | 4,222 |
| Depreciation and amortisation | 物業、廠房及 | | |
| of property, plant | 設備折舊及攤銷 | | |
| and equipment | | 15,381 | 9,227 |
| Research and | 研究及開發成本 | 10,001 | 0,221 |
| | 听九 及用 | = 0.40 | 0.554 |
| development costs | | 7,948 | 8,551 |
| Exchange loss included under | 計入其他經營開支 | | |
| other operating expenses | 之匯兑虧損 | 1,520 | 6,974 |
| Interest income | 利息收入 | (2,643) | (5,804) |

6. TAXATION

6. 税項

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

| | | 観主ハ月二 | 日単八個月 |
|---|----------------------------------|---------|---------|
| | | 2008 | 2007 |
| | | 二零零八年 | 二零零七年 |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Current tax – PRC Enterprise Income Tax Tax for the period | 即期税項-中國企業 所得税 期內税項 | 4,117 | 428 |
| Deferred tax Origination of temporary differences in respect of deferred tax assets | 遞延税項 有關遞延税項資產 暫時性差額 之產生 | - | (8,810) |
| | | 4,117 | (8,382) |

6. TAXATION (Continued)

No provision for taxation has been made by the Company as it is not subject to tax in the Cayman Islands or elsewhere in other jurisdictions.

The provision for PRC Enterprise Income Tax is based on the estimated taxable income for PRC taxation purposes at the rate of taxation applicable for the period.

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the Group's profits were neither arisen in nor derived from Hong Kong during both periods, and all subsidiaries incorporated in Hong Kong incurred tax losses during the period.

7. DIVIDENDS

The board considered not to recommend the interim dividend to preserve the cash for working capital requirement of the business. For the six months period ended 30 June 2007, dividends of approximately RMB19,332,000 were declared and paid to the shareholders.

6. 税項(續)

由於本公司毋須繳納開曼群島 或其他司法權區的税項,故本 公司並無作出税項撥備。

中國企業所得税撥備乃根據於 有關期間適用税率按就中國税 務目的而言之估計應課税收入 而作出。

由於在兩段期間內本集團的溢 利既非於香港產生,亦非來自 香港,而所有於香港註冊成立 之附屬公司於期內錄得稅項虧 損,故此並無就香港利得稅作 出橃備。

7. 股息

董事會考慮不宣派中期股息, 以為業務保留所需之現金應付 營運資金需要。截至二零零 七年六月三十日止六個月期 間,本公司宣派為數約人民幣 19,332,000元之股息,並已向 股東派付。

8. EARNINGS (LOSS) PER SHARE

The calculations of basic and diluted earnings (loss) per share attributable to the equity holders of the Company is based on the following data:

8. 每股盈利(虧損)

本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄盈利(虧損)根據以下數據計算:

Six months ended 30 June 載至六日三十日止六個日

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|---|---|--|
| | 2008 2008 | |
| Earnings (loss) for the purpose of basic earnings (loss) per share (Profit (Loss) for the period attributable to the equity holders of the Company) 計算每股基準 (虧損)的图 (虧損)的图 (虧損) | 盈利(虧損) 益持有人 | |
| Weighted average number of ordinary shares (虧損)的 for the purpose of basic earnings (loss) per share | 普通 | |
| | 的影響 7,149,000 | |
| Weighted average number of ordinary shares | iii. | |

9. MOVEMENTS IN PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, the Group mainly acquired plant and machinery at a cost of approximately RMB13,973,000 (2007: RMB45,545,000), electronic equipment, furniture and fixtures at a cost of approximately RMB6,417,000 (2007: RMB15,624,000), motor vehicles at a cost of approximately RMB439,000 (2007: RMB2,586,000), moulds at a cost of approximately RMB4,755,000 (2007: RMB2,382,000), leasehold improvements at a cost of approximately RMB27,744,000 (2007: RMB395,000) and addition to construction in progress of approximately RMB23,745,000 (2007: RMB54,977,000).

10. INTANGIBLE ASSETS

Intangible assets mainly comprise goodwill and other intangible assets arising from the acquisition of subsidiary (see note 15 below for details).

Goodwill arising from the acquisition amounted to approximately RMB22,849,000 which is attributable to its anticipated revenue growth, profitability, future market development and the anticipated future operating synergies from the combination.

9. 物業、廠房及設備變動

期內,本集團主要按約人民 幣 13.973.000元(二零零十 年:人民幣45,545,000元)購 入廠房及機器、按約人民幣 6.417.000元(二零零十年:人 民幣 15.624.000元)購入電子 設備、傢俬及裝置、按約人民 幣 439.000 元 (二零零十年: 人 民幣2,586,000元)購入汽車、 按約人民幣4,755,000元(二 零零十年:人民幣2.382.000 元)購入模具、按約人民幣 27,744,000元(二零零七年:人 民幣395.000元)進行租賃物業 裝修以及添置在建工程約人民 幣 23,745,000 元(二零零七年: 人民幣 54.977.000 元)。

10. 無形資產

無形資產主要包括收購附屬公司產生之商譽及其他無形資產 (詳情參見下文附註15)。

收購事項產生之商譽約為人民幣22,849,000元,此乃由於合併產生之預期收益增長、溢利能力、未來市場發展及預期未來經營整合效益所致。

10. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

Other intangible assets arising from the acquisition comprise trade names and patents amounted to approximately RMB74,327,000, distribution network amounted to approximately RMB68,366,000, non-compete agreements amounted to approximately RMB245,000, employee contracts amounted to approximately RMB40,000 and domain names amounted to approximately RMB52,000.

Trade names and patents amounted to approximately RMB74,327,000 comprise of 7 trade names and 3 patents held by Chaolitong. The trade name of "Chaolitong 超力通" is a popular brand which has obtained the general recognition of consumers in rural areas, second tier and third tier cities in the PRC.

Distribution network amounting to approximately RMB68,366,000 represents the strong sales network possessed by Chaolitong, covering second tier and third tier cities, towns and villages in the PRC. It is expected that Chaolitong's distribution network offers positive growth prospect for the Group and complements the insufficiency of the Group's distribution channels in such regions.

10. 無形資產(續)

收購事項產生之其他無形資產包括品牌與專利約人民幣74,327,000元、分銷網絡約人民幣68,366,000元、不競爭協議約人民幣245,000元、僱員合約約人民幣40,000元及域名約人民幣52,000元。

品牌與專利約人民幣74,327,000元包括超力通所持有的7個品牌與3項專利。「Chaolitong超力通」品牌乃馳名商標,已獲得中國農村地區及二、三線城市消費者的廣泛認知。

分銷網絡約人民幣 68,366,000 元指超力通所持有的涵蓋中國 二、三線城市、城鎮及村莊的 強勁銷售網絡。預期超力通的 分銷網絡會為本集團帶來積極 增長前景,以及彌補本集團在 該等地區分銷渠道的不足。

10. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

In addition, intangible assets include software at a cost of approximately RMB3,619,000 (31.12.2007: RMB3,619,000).

The Group carries annual impairment tests for goodwill, trade names and patents with indefinite useful lives, or more frequently if there are indications that goodwill, trade names and patents might be impaired. Distribution network, non-compete agreements, employee contracts, domain names and software are amortised on a straight-line basis over their respective estimated useful lives.

As at 30 June 2008, the accumulated amortisation and impairment losses for intangible assets totalled approximately RMB737,000 (31.12.2007: RMB510,000).

10. 無形資產(續)

此外,無形資產包括成本約人 民幣3,619,000元(二零零七年十二月三十一日:人民幣 3,619,000元)的軟件。

於二零零八年六月三十日,無 形資產之累計攤銷及減值虧損 總計約為人民幣737,000元(二 零零七年十二月三十一日:人 民幣510,000元)。

11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

11. 應收貿易款項及應收票據

| | | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 <i>RMB</i> '000 人民幣千元 | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|--|----------------|---|---|
| Trade receivables Notes receivables | 應收貿易款項 應收票據 | 237,902 56,487 | 183,377 13,808 |
| Less: Allowance for bad and doubtful debts | 減:呆壞賬撥備 | 294,389 (6,165) | 197,185 (5,686) |
| | | 288,224 | 191,499 |

11. TRADE AND NOTES RECEIVABLES

(Continued)

An aged analysis of the trade and notes receivables as at the balance sheet date, based on the invoice date and net of allowance, is as follows:

11. 應收貿易款項及應收票據(續)

於結算日,應收貿易款項及應 收票據的賬齡分析如下(根據發 票日期及已扣除撥備):

| | | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 <i>RMB'000</i> 人 <i>民幣千元</i> | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|---|--|--|---|
| 0 to 60 days 61 to 180 days 181 to 365 days 1 to 2 years 2 to 3 years | 0至60日 61至180日 181至365日 一至二年 二至三年 | 234,934 47,776 5,333 132 49 | 162,942 26,169 1,943 438 7 |
| | | 288,224 | 191,499 |

The average credit period granted on sale of goods ranged from 60 to 90 days.

12. DUE TO SHAREHOLDERS

The amounts due to shareholders are unsecured, interest-free and repayable on demand. The amounts were fully settled after the period end.

給予銷售貨品的平均信貸期介 乎60日至90日。

12. 應付股東款項

應付股東款項乃無抵押、免息及須於通知時償還。該等款項於期末後已悉數支付。

13. TRADE AND NOTES PAYABLES

13. 應付貿易款項及應付票據

| | | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 |
|----------------------------------|----------------|-----------------------------|--------------------------------|
| | | RMB'000 人民幣千元 | RMB'000 人民幣千元 |
| Trade payables Notes payables | 應付貿易款項 應付票據 | 123,284 67,300 | 89,042 44,366 |
| | | 190,584 | 133,408 |

13. TRADE AND NOTES PAYABLES

(Continued)

An aged analysis of trade and notes payables as at the balance sheet date is as follows:

13. 應付貿易款項及應付票據(續)

於結算日,應付貿易款項及應 付票據的賬齡分析如下:

| | | 30.6.2008 二零零八年 六月三十日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 | 31.12.2007 二零零七年 十二月三十一日 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|-----------------|----------|--|---|
| 0 to 60 days | 0至60日 | 139,617 | 76,731 |
| 61 to 180 days | 61至180日 | 37,293 | 49,068 |
| 181 to 365 days | 181至365日 | 10,123 | 5,962 |
| 1 to 2 years | 一至二年 | 3,062 | 1,456 |
| 2 to 3 years | 二至三年 | 422 | 144 |
| Over 3 years | 三年以上 | 67 | 47 |
| | | 190,584 | 133,408 |

Trade payables principally comprise amounts outstanding for trade purchases and ongoing costs. The average credit period taken for trade purchases ranged from 30 to 60 days.

應付貿易款項主要包括貿易購 貨及持續成本的未支付款項。 貿易購貨的平均信貸期介乎30 日至60日。

14. SHARE CAPITAL

14. 股本

| | | 30.6.2008 二零零八年 | 31.12.2007 二零零七年 |
|------------------------------------|--------------------------|--------------------|---------------------|
| | | 六月三十日 | 十二月三十一日 |
| | | RMB'000 人民幣千元 | RMB'000 人民幣千元 |
| A the environment | | 7(L(H) 7L | 7(10117) |
| Authorised: 5,000,000,000 ordinary | 太足· 5,000,000,000股每股面 | | |
| shares of HK\$0.10 each | 值0.10港元的普通股 | 502,350 | 502,350 |
| Issued and fully paid: | 已發行及繳足: | | |
| 992,001,246 ordinary shares | 992,001,246股普通股 | 99,503 | 99,503 |

There was no changes in the Company's authorised share capital during the period.

期內,本公司的法定股本並無變動。

15. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

Acquisition of Chaolitong Technology Company Limited ("CLTT")

15. 收購一間附屬公司

收購深圳市超力通科技有限公司(「超力通科技」)

| | | 7.6.2008 二零零八年 六月七日 Fair Value 公平值 <i>RMB'000</i> 人民幣千元 |
|---|--|---|
| Share of net assets acquired: Production equipment Inventories Bank balance and cash Intangible assets: | 應佔已收購資產淨值: 生產設備 存貨 銀行結餘及現金 無形資產: | 7,931 17,507 623 |
| Trade names and patents Distribution network Non-compete agreements Employee contracts Domain names | 品牌與專利分銷網絡不競爭協議僱員合約域名 | 74,327 68,366 245 40 52 |
| Goodwill on acquisition | 收購產生之商譽 | 169,091 22,849 |
| Total consideration | 代價總額 | 191,940 |
| Total consideration satisfied by: - Cash - Consideration shares (60 million shares of the Company at closing price of HK\$1.18 per share | 以下列方式支付的代價總額: - 現金 - 代價股份(於完成日期 每股收市價1.18港元 的本公司6,000萬股股份) | 128,230 |
| on the Completon Date) Commission payable to the Vendor | 應付賣方佣金 | 62,755 955 |
| | | 191,940 |
| Net cash outflow arising from acquisition: | 收購產生之現金流出淨額: | |
| Cash consideration paid Bank balances and cash acquired | - 已付現金代價 - 已收購銀行結餘及現金 | 128,230 (623) |
| <u>'</u> | | |

15. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

(Continued)

On 12 December 2007, the Company entered into an agreement (the "Agreement") with Mr. Ma Yuk Sang (the "Vendor") pursuant to which the Vendor agreed to procure the sale of the sale interest (being 100% equity interest in CLTT, the "Sale Interest") to the purchaser and the sale of the production equipment, inventories and intellectual property rights ("Sale Assets") of Chaolitong Electronics Company Limited ("CLTE") to CLTT. The purchaser is ultimately owned as to 70% by the Company and 30% by the Vendor. The total consideration for the acquisition of Sale Interest and Sale Assets is up to RMB245.000.000.

During the period under review. approximately RMB37,230,000 and approximately RMB36,339,000 have been paid for the purchase of the Sale Interest and the Sale Assets respectively and consideration of RMB91,000,000 have been paid to the Vendor in cash. On 7 June 2008, the date on which all the conditions to the Agreement have been fulfilled and the acquisition of the Sale Interest and Sale Assets have been completed ("Completion Date"), the Company paid the final instalment of RMB91,000,000 million to the Vendor as part of the consideration pursuant to the Agreement. The remaining balance of up to RMB116,770,000 shall be satisfied by the issue of at least 30 million and no more than 60 million consideration shares at HK\$2.05 (the "Consideration Shares")

15. 收購一間附屬公司(續)

回顧期內,已就購買銷售權 益及銷售資產分別支付約人 民幣37.230.000元及約人民 幣36,339,000元, 另外已以 現金向賣方支付代價人民幣 91,000,000元。於二零零八 年六月十日(即協議全部條件 獲達成以及收購銷售權益及銷 售資產的完成日期,「完成日 期」),本公司已付賣方最後的 分期付款人民幣91,000,000 元作為協議下的部分代價。倘 截至二零零八年、二零零九年 及二零一零年十二月三十一日 止財政年度達到或超越除税後 溢利淨額目標,則高達人民幣 116,770,000元的餘額將以按每 股 2.05 港 元 發 行 最 少 3.000 萬 股及不超過6,000萬股代價股份 (「代價股份」)的方式支付。預

15. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

(Continued)

if the net profit after taxation targets are met or exceeded for the financial years ending 31 December 2008, 2009 and 2010. It is expected that 30 million Consideration Shares will be issued to the Vendor on 7 September 2008. In addition, the Vendor has confirmed that as part of his arrangements with the original shareholders of CLTE ("Original Shareholders"), assuming the Original Shareholders comply with the agreed terms pursuant to the Agreement, the Vendor will be entitled to 0.5% of the Consideration.

As from the Completion Date, related senior management and employees who have previously been responsible for managing the manufacture and sale of rechargeable battery packs for mobile phones under the "Chaolitong 超力通" brand in China joined CLTT.

Goodwill arising from the acquisition amounted to approximately RMB22,849,000 which is attributable to its anticipated revenue growth, profitability, future market development and the anticipated future operating synergies from the combination. These benefits are not recognised separately from goodwill as the future economic benefits arising from them cannot be reliably measured.

CLTT contributed approximately RMB5,374,000 to the Group's profit for the period between the Completion Date and the balance sheet date.

15. 收購一間附屬公司(續)

期3,000萬股代價股份將於二零 零八年九月七日發行予賣方。 此外,賣方已確認,作為其與 超力通電子原股東(「原股東」) 安排之一部分,假定原股東根 據協議遵守協定條款,賣方將 有權獲得該代價的0.5%。

由完成日期起,先前曾負責管理在中國以「Chaolitong超力通」品牌生產及銷售移動電話二次充電電池組的有關高級管理層及僱員已加入超力通科技。

收購事項產生之商譽約為人民 幣22,849,000元,此乃由於合 併產生之預期收益增長、溢利 能力、未來市場發展及預期未 來經營整合效益所致。由於該 等因素所產生之未來經濟利益 不能可靠計算,因此並無從商 譽中分開確認該等利益。

於完成日期與結算日期間,超 力通科技為本集團之溢利已貢 獻約人民幣5,374,000元。

16. PLEDGE OF ASSETS

At 30 June 2008, the Group has pledged fixed assets of approximately RMB2,790,000 (31.12.2007: RMB2,956,000) and bank deposits of approximately RMB36,139,000 (31.12.2007: RMB29,375,000) to secure the bank credit facilities.

17. SHARE-BASED PAYMENT TRANSACTIONS

The Company has a share option scheme for the Directors and eligible employees of the Group. Details of the share options outstanding during the current period are as follows:

16. 資產抵押

於二零零八年六月三十日,本集團有已抵押固定資產約人民幣2,790,000元(二零零七年十二月三十一日:人民幣2,956,000元)及銀行存款約人民幣36,139,000元(二零零七年十二月三十一日:人民幣29,375,000元),作為獲批銀行信貸融資的擔保。

17. 以股份為基礎之付款交易

本公司為董事及本集團合資格 僱員設有購股權計劃。於本期 間內尚未行使之購股權詳情如 下:

| | | Number of share options 購股權數目 |
|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Outstanding at 1.1.2008 | 於二零零八年一月一日 尚未行使 | 23,830,000 |
| Forfeited during the period | 於期內放棄 | (310,000) |
| Outstanding at 30.6.2008 | 於二零零八年六月三十日 尚未行使 | 23,520,000 |

17. SHARE-BASED PAYMENT TRANSACTIONS (Continued)

The fair value of the share options determined at 21 December 2006 using The Black-Scholes pricing model was HK\$0.3716 per share.

The following assumptions were used to calculate the fair values of share options:

17. 以股份為基礎之付款交易(續)

採用柏力克-舒爾斯定價模式 於二零零六年十二月二十一日 釐定的購股權公平值為每股 0.3716港元。

計算購股權之公平值時已作出以下假設:

21 December 2006 二零零六年十二月二十一日

| Weighted average share price | 加權平均股價 | HK\$2.88港元 |
|------------------------------|--------|------------------|
| Exercise price | 行使價 | HK\$2.02港元 |
| Expected life | 預計年期 | 1.5 – 3.5 years年 |
| Expected volatility | 預計波幅 | 38.15% |
| Expected dividend yield | 預計股息率 | 2.54% |
| Risk-free interest rate: | 無風險利率: | |
| Option A | 購股權A | 3.58% 厘 |
| Option B | 購股權B | 3.61% 厘 |
| Option C | 購股權C | 3.69% 厘 |

The Black-Scholes pricing model has been used to estimate the fair value of the share options. The variables and assumptions used in computing the fair value of the share options are based on the Directors' best estimate. The fair value of share option carries with different variables of certain subjective assumptions.

已採用柏力克一舒爾斯定價模式估計購股權的公平值。計算股權公平值所用的變數及假設乃根據董事的最佳估計。購股權的公平值附帶涉及若干主觀假設的不同變數。

18. RELATED PARTY TRANSACTIONS

During the period, the Group had the following transactions with related parties:

18. 有關連人士交易

期內,本集團與有關連人士曾 進行以下交易:

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

| | | 2008 | 2007 |
|---------------------------|------------|---------|---------|
| | | 二零零八年 | 二零零十年 |
| | | | |
| | | RMB'000 | RMB'000 |
| | | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Purchase of raw materials | 向福建友通實業有限 | | |
| from Fujian Youtong | 公司(「福建友通」) | | |
| Co., Ltd. ("Fujian | 購買原材料 | | |
| Youtong") (Note a) | (附註a) | _ | 13,478 |
| Rental expenses paid to | 向福建飛毛腿 | | |
| Scud Stock (Fujian) | 股份有限公司 | | |
| Co., Ltd. ("Scud Stock") | (「飛毛腿股份」) | | |
| (Note b) | 支付租金支出 | | |
| | (附註b) | 2,039 | 1,348 |
| Rental expenses paid to | 向超力通電子有限公司 | | |
| Chaolitong Electronic | (「超力通電子」) | | |
| Company Limited | 支付租金支出 | | |
| ("Chaolitong Electronic") | (附註c) | | |
| (Note c) | | 300 | _ |

Notes:

- (a) Mr. Fang Jin and Mr. Lin Chao are executive directors of the Company who were also the directors of Fujian Youtong in the previous period. On 28 October 2007, Mr. Fang Jin and Mr. Lin Chao ceased to act as directors of Fujian Youtong.
- (b) Mr. Fang Jin, Mr. Lin Chao and Mr. Guo Quan Zeng are executive directors of the Company who are also the directors and shareholders of Scud Stock.
- (c) Mr. Ma Jie and Mr. Zheng Wei are directors of both Chaolitong Electronic and Chaolitong Technology Company Limited.

附註:

- (a) 方金先生及林超先生為本公司 之執行董事,上期亦為福建友 通之董事。於二零零七年十月 二十八日,方金先生及林超先 生不再為福建友頒之董事。
- (b) 方金先生、林超先生及郭泉增 先生為本公司之執行董事,亦 為飛毛腿股份之董事及股東。
- (c) 馬杰先生及鄭偉先生均為超力 通電子及深圳市超力通科技有 限公司之董事。

19. COMMITMENTS

(a) OPERATING LEASE COMMITMENTS

At 30 June 2008, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:

19. 承擔

(a) 經營租約承擔

.

於二零零八年六月三十日, 本集團根據不可撤銷經營 租約有未來最低租賃款項 總額如下:

| | 30.6.2008 | 31.12.2007 |
|-----------------------------|-----------|------------|
| | 二零零八年 | 二零零七年 |
| | 六月三十日 | 十二月三十一日 |
| | RMB'000 | RMB'000 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| Within one year 一年內 | 6,407 | 3,235 |
| In the second to 两至五年(首尾 | | |
| fifth year inclusive 兩年包括在內 | 11,470 | 6,940 |
| | 17,877 | 10,175 |

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for certain of its warehouse, staff quarters and offices. Leases are negotiated for terms ranging from one to three years with fixed rental.

(b) CAPITAL COMMITMENTS

At 30 June 2008, capital expenditure of approximately RMB176,008,000 (31.12.2007: RMB139,773,000) in respect of construction of new production plant and acquisition of plant and equipment contracted for but not provided in the condensed consolidated financial statements.

經營租賃款項指本集團就 其若干倉庫、員工宿舍及 辦公室應付的租金。租約 經協商釐定為期一至三 年,租金固定不變。

(b) 資本承擔

於二零零八年六月三十日,就興建新生產廠房及購工的展別。 廠房及設備的已訂約但未 在簡明綜合財務報表內計 提撥備的資本開支約為人 民幣176,008,000元(二零 零七年十二月三十一日: 人民幣139,773,000元)。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES

As at 30 June 2008, the relevant interests or short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares and underlying shares of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO"), which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they are taken or deemed to have under such provisions of the SFO)) or were required pursuant to section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein or were required, pursuant to the relevant provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") relating to securities transactions by Directors to be notified to the Company and the Stock Exchange were as follows:

董事及最高行政人員之股份權益及 淡倉

Mumbar of

Darcantona

| Name of Director 董事名稱 | Capacity 身份 | Number of ordinary shares 普通股數目 | Number of ordinary shares subject to options granted 所授出購股權涉及 之普通股數目 | Percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司已發行 股本百分比 |
|-----------------------------|---|---------------------------------------|---|--|
| Fang Jin 方金 | Corporate interest (Note 1) 公司權益(附註1) Beneficial interest 實益權益 | 402,000,000 | 5,000,000 | 40.52% 0.50% |
| Lin Chao 林超 | Corporate interest (Note 2) 公司權益(附註2) Beneficial interest 實益權益 | 180,000,000 | 4,000,000 | 18.15% 0.40% |
| Guo Quan Zeng 郭泉增 | Corporate interest (Note 3) 公司權益(附註3) Beneficial interest 實益權益 | 18,000,000 | 3,500,000 | 1.81% 0.35% |
| Li Hui Qiu 李會秋 | Beneficial interest 實益權益 | - | 2,800,000 | 0.28% |

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES (Continued)

- Note 1: These shares are directly held by Swift Joy Holdings Limited, whose entire issued share capital is held by Fang Jin.
- Note 2: These shares are directly held by Right Grand Holdings Limited, whose entire issued share capital is held by Lin Chao.
- Note 3: These shares are directly held by Cheer View Holdings Limited, whose entire issued share capital is held by Guo Quan Zeng.

Save as disclosed above, none of the Directors or chief executives or their associates had any interests or short positions in any shares and underlying shares of the Company or any of its associated corporations as at 30 June 2008.

SHARE OPTIONS

Particulars of the Company's share option schemes, namely its share option scheme and pre-IPO share option scheme, are set out in note 17 to the condensed consolidated financial statements.

董事及最高行政人員之股份權益及 淡倉*(續)*

- 附註1: 該等股份由迅悦控股有限公司直接持有,該公司全部已發行股本由方金持有。
- 附註2: 該等股份由正宏控股有限公司直接持有,該公司全部已發行股本由林超持有。
- 附註3: 該等股份由悦景控股有限公司直接持有,該公司全部已發行股本由郭泉增持有。

除上文披露者外,於二零零八年六 月三十日,概無董事或最高行政人 員或彼等之聯繫人士於本公司或其 任何相聯法團之任何股份及相關股 份中擁有任何權益或淡倉。

購股權

本公司之購股權計劃分別為購股權計劃及首次公開發售前購股權計劃,有關詳情載於簡明綜合財務報表附註17。

SHARE OPTIONS (Continued)

The following table discloses movements in options granted pursuant to the Company's pre-IPO share option scheme during the six months ended 30 June 2008.

購股權(續)

下表披露於截至二零零八年六月三十日止六個月內,根據本公司首次公開發售前購股權計劃已授出購股權之變動。

| | | Exercise | Outstanding at 1.1.2008 於二零零八年 | Exercised during | Forfeited during the | Outstanding at 30.6.2008 於二零零八年 |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Name 姓名 | Date of grant 授出日期 | price 行使價 HK\$ 港元 | 一月一日尚未行使 | the period 於期內行使 | period 於期內放棄 | 六月三十日尚未行使 |
| Category I: 第一類: | | | | | | |
| Directors 董事 | | | | | | |
| Fang Jin 方金 | 21.12.2006 | 2.02 | 5,000,000 | - | - | 5,000,000 |
| Lin Chao 林超 | 21.12.2006 | 2.02 | 4,000,000 | - | - | 4,000,000 |
| Guo Quan Zeng 郭泉增 | 21.12.2006 | 2.02 | 3,500,000 | - | - | 3,500,000 |
| Li Hui Qiu 李會秋 | 21.12.2006 | 2.02 | 2,800,000 | - | - | 2,800,000 |
| Total directors 董事總計 | | | 15,300,000 | - | - | 15,300,000 |
| Category II: 第二類: | | | | | | |
| Senior management 高級管理層 | 21.12.2006 | 2.02 | 3,200,000 | - | - | 3,200,000 |
| Category III: 第三類: | | | | | | |
| Other staff 其他員工 | 21.12.2006 | 2.02 | 5,330,000 | - | (310,000) | 5,020,000 |
| Total of all categories 所有類別總計 | | | 23,830,000 | - | (310,000) | 23,520,000 |

SHARE OPTIONS (Continued)

As a result, the relevant exercise periods of the Options granted to the Directors and employees of the Company are 21 December 2007 to 20 December 2008 as to the first 30% of the total number of Options granted, 21 December 2008 to 20 December 2009 as to the next 30% of the total number of Options granted and 21 December 2009 to 20 December 2010 as to the remaining 40% of the total number of Options granted.

Subject to any restrictions applicable under the Listing Rules and the terms and conditions of the pre-IPO share option scheme, all Options are subject to the following vesting period:

Period of exercise of the relevant percentage of option 行使購股權相關百分比之期限

From the expiry of the first anniversary of the Listing Date to the last date of the second anniversary of the Listing Date (both days inclusive)

由上市日期起計滿一週年起至上市日期起計滿兩週年之最後日期止(包括首尾兩天)

From the expiry of the second anniversary of the Listing Date to the last date of the third of the Listing Date anniversary (both days inclusive)

由上市日期起計滿兩週年起至上市日期起計滿 三週年之最後日期止(包括首尾兩天)

From the expiry of the third anniversary of the Listing Date to the last date of the fourth anniversary of the Listing Date (both days inclusive)

由上市日期起計滿三週年起至上市日期起計滿四週年之最後日期止(包括首尾兩天)

The exercise price is determined by the Directors of the Company and is fixed at HK\$2.02 per share.

購股權(續)

因此,本公司向董事及僱員已授出 購股權之相關行使期間如下之一日 問為二零零七年十二月二十日 二零零八年十二月二十日 時限權總數之次個30%之行使期至 以下十二月二十日 為二零零九年十二月二十日,以及已 時限權總數之餘下40%之行使期 出購股權總數之餘下40%之行使 問為二零零九年十二月二十日。

根據上市規則任何適用限制及首次 公開發售前購股權計劃之條款及條 件,所有購股權均受下列歸屬期規 限:

Maximum percentage of options exercisable 可行使購股權之最高百分比

30% of the total number of Options granted

已授出購股權總數之30%

30% of the total number of Options granted

已授出購股權總數之30%

40% of the total number of Options granted

已授出購股權總數之40%

行使價由本公司董事釐定,並定為 每股2.02港元。

DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR CONVERTIBLE BONDS

Save as disclosed above, at no time during the six months ended 30 June 2008 was the Company or any of its subsidiaries, a party to any arrangements to enable the Directors of the Company to acquire benefits by acquiring shares in, or convertible bonds of, the Company or any other body corporate and none of the Directors, their spouses or children under the age of 18, had any rights to subscribe for securities of the Company, or had exercised any such rights.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 30 June 2008, the following persons (other than directors or chief executives of the Company) had interests or short positions in the ordinary shares of the Company which fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO:

Long positions (Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company):

董事收購股份或可換股債券之權利

除上文披露者外,本公司或其任何附屬公司於截至二零零八年六月三十日止六個月內概無訂立任何月排,致使本公司董事可透過收購本公司或任何其他法人團體之股份或可換股債券以獲取利益,亦無之配偶或十八歲以下之證券有任何權利認購本公司之證券或行使任何該等權利。

主要股東

於二零零八年六月三十日,以下人士(並非本公司董事或最高行政人員)於本公司之普通股中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露,或須記入本公司根據證券及期貨條例第336條存置之記錄冊內之權益或淡倉:

好倉(本公司每股面值**0.10**港元之普 涌股):

| Name of shareholder 股東姓名 | Capacity 身份 | Number of issued ordinary shares/ underlying shares held 所持已 發行普通股/ 相關股份數目 | Percentage of the issued share capital of the Company as at 30 June 2008 於二零零八年六月三十日佔本公司已發行股本百分比 |
|--|---------------------------------------|--|--|
| Swift Joy Holdings Limited 迅悦控股有限公司 | Beneficial owner 實益擁有人 | 402,000,000 | 40.52% |
| Right Grand Holdings Limited 正宏控股有限公司 | Beneficial owner 實益擁有人 | 180,000,000 | 18.15% |
| SAS Rue la Boetie | Corporate interest (Note 公司權益(附註1) | 1) 93,001,246 | 9.38% |

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (Continued)

主要股東(續)

Long positions (Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company): (Continued)

好倉(本公司每股面值 0.10 港元之普通股):(續)

Number of issued Percentage of the ordinary shares/ issued share capital underlying of the Company as at shares held 30 June 2008 所持已 於二零零八年 Name of shareholder Capacity 發行普通股/ 六月三十日佔本公司 股東姓名 身份 相關股份數目 已發行股本百分比 Credit Agricole S.A. Corporate interest (Note 1) 93.001.246 9.38% 公司權益(附註1) Corporate interest (Note 1) Calyon S.A. 93,001,246 9.38% 公司權益(附註1) Calyon Capital Markets Corporate interest (Note 1) 9.38% 93.001.246 公司權益(附註1) International SA Calyon Capital Markets Asia B.V. Corporate interest (Note 1) 9.38% 93.001.246 公司權益(附註1) CLSA B.V. Corporate interest (Note 1) 93.001.246 9.38% 公司權益(附註1) CLSA Capital Partners Limited Corporate interest (Note 1) 93,001,246 9.38% 公司權益(附註1) 9.38% CLSA Private Equity Management Corporate interest (Note 1) 93.001.246 Limited 公司權益(附註1) Aria Investment Partners II, L.P. Corporate interest (Note 1) 93.001.246 9.38% 公司權益(附註1) Neng Liang Limited Beneficial Owner (Note 1) 93,001,246 9.38% 實益擁有人(附註1)

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (Continued) 主要股東(續)

Long positions (Ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company): (Continued)

好倉(本公司每股面值 0.10 港元之普通股):(續)

| Name of shareholder 股東姓名 | Capacity 身份 | Number of issued ordinary shares/ underlying shares held 所持已 發行普通股/ 相關股份數目 | Percentage of the issued share capital of the Company as at 30 June 2008 於二零零八年六月三十日佔本公司已發行股本百分比 |
|-----------------------------|--|--|--|
| Ma Jie 馬杰 | A party to an agreemet under s.317 of the SFO (Note 2) 根據證券及期貨條例第317條 訂立的一項協議的訂約方(附註2 | | 6.05% |
| Ma Yuk Sang 馬旭生 | Beneficial owner and a party to an agreement under s.317 of the SFO (Note 2) 實益擁有人及根據證券及期貨條例 第317條訂立的一項協議的 訂約方(附註2) | 60,000,000 60,000,000 | , , |
| Zheng Wei 鄭偉 | A party to an agreement under s.317 of the SFO (Note 2) 根據證券及期貨條例第317 條 訂立的一項協議的訂約方 (附註2 | | 6.05% |
| Zheng Zhen Jian 鄭鎮堅 | A party to an agreement under s.317 of the SFO (Note 2) 根據證券及期貨條例第317條 訂立的一項協議的訂約方(附註2 | | 6.05% |

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS (Continued)

Note 1: Based on the disclosure of interests forms filed with the Stock Exchange, SAS Rue la Boetie has 33.3% control over Credit Agricole S.A., which in turn has 33.3% control over Calvon S.A., which in turn has 33.3% control over Calyon Capital Markets International SA, which in turn has 33.3% control over Calyon Capital Markets Asia B.V., which in turn has 33.3% control over CLSA B.V., which in turn has 33.3% control over CLSA Capital Partners Limited, which in turn has 33.3% control over CLSA Private Equity Management Limited, which in turn has 1% control over Aria Investment Partners II. L.P., which in turn has 33.3% control over Neng Liang Limited. As such, each of the above entities is deemed to be interested in the 93,001,246 shares held by Neng Liang Limited under the SFO.

Note 2: Mr. Ma Yuk Sang is beneficially interested in 60,000,000 Shares. Mr. Ma Jie, Mr. Ma Yuk Sang, Mr. Zheng Wei and Mr. Zheng Zhen Jian are parties to an agreement under s.317 of the SFO and hence are deemed to be interested in the Shares held by each other.

Save as disclosed above, as at 30 June 2008, the Company had not been notified by any persons (other than directors or chief executives of the Company) who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company which would fall to be disclosed to the Company under the provisions of Divisions 2 and 3 of the Part XV of the SFO, or which were recorded in the register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO.

主要股東(續)

附註1: 根據向聯交所提交之權益披露表 格, SAS Rue la Boetie對Credit Agricole S.A. 擁有33.3%之控制 權, Credit Agricole S.A. 對 Calyon S.A.擁有33.3%之控制權, Calyon S.A.對Calyon Capital Markets International SA擁有33.3%之 控制權, Calyon Capital Markets International SA對Calyon Capital Markets Asia B.V. 擁有33.3%之 控制權, Calyon Capital Markets Asia B.V.對CLSA B.V.擁有33.3% 之控制權, CLSA B.V. 對CLSA Capital Partners Limited擁有 33.3%之控制權, CLSA Capital Partners Limited對CLSA Private Equity Management Limited 擁有 33.3%之控制權, CLSA Private Equity Management Limited對 Aria Investment Partners II, L.P. 擁 有1%之控制權, Aria Investment Partners II,L.P.對Neng Liang Limited擁有33.3%之控制權。 因此,根據證券及期貨條例,上 述各家實體各自被視為於Neng Liang Limited 所持之 93,001,246 股股份中擁有權益。

附註2: 馬旭生先生於60,000,000 股股份中 實益擁有權益。馬杰先生、馬旭生 先生、鄭偉先生及鄭鎮堅先生為根 據證券及期貨條例第317條訂立的 一項協議的訂約方,因此被視為於 互相持有的股份中擁有權益。

除上文披露者外,於二零零八年六月三十日,本公司並無獲任何人士(並非本公司董事或最高行政人員)知會彼於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司披露,或須記入本公司根據證券及期貨條例第336條存置之記錄冊內之權益或淡倉。

INTERIM DIVIDEND

The board considered not to recommend the interim dividend to preserve the cash for working capital requirement of the business.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the six months ended 30 June 2008, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

COMPLIANCE WITH THE CODE ON CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES OF THE LISTING RULES

The Company has complied with all the code provisions set out in the Code on Corporate Governance Practices contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on the Stock Exchange throughout the six months period ended 30 June 2008.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS OF LISTED ISSUERS

The Company had adopted the "Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers" as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the code for dealing in securities of the Company by the Directors (the "Code"). Having made specific enquiry, the Company confirmed that all Directors have complied with the required standard as set out in the Code throughout the six months period ended 30 June 2008.

中期股息

董事會考慮不宣派中期股息,以為 業務保留所需之現金應付營運資金 需要。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零零八年六月三十日止六個月內,本公司或其任何附屬公司 概無購買、出售或贖回於本公司任何上市證券。

遵守上市規則所載企業管治常規 守則

截至二零零八年六月三十日止六個 月期間,本公司已遵守聯交所證券 上市規則(「上市規則」) 附錄14所載 企業管治常規守則之一切守則條文。

上市發行人董事進行證券交易的標 準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」,作為董事買賣本公司證券之守則(「守則」)。經作出具體查詢後,本公司確認,全體董事於截至二零零八年六月三十日止六個月期間已遵守守則載列之規定標準。

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee comprises three Independent Non-Executive Directors and one Non-Executive Director and reports to the Board. The Audit Committee has reviewed with the management the unaudited financial information and interim results for the six months ended 30 June 2008.

APPRECIATION

I would like to take this opportunity to thank all members of the Board for their invaluable advice and guidance, and to each and every one of our staff for their hard work and loyalty to the Group. Finally, on behalf of the Board, I would like to express our deepest gratitude to our committed colleagues for their continued support and encouragement. I would also like to thank all the customers, suppliers and intermediaries for their recognition and support and the investors for their trust. We pledge to combine all our energies and abilities to achieving our goals so that we can increase the value to our shareholders. We strongly believe that SCUD will have a promising development in the future and continue to reward investors with decent returns in the years to come.

By Order of the Board **Fang Jin**Chairman

Hong Kong, 3 September 2008

審核委員會

審核委員會由三名獨立非執行董事和一名非執行董事組成,須向董事會匯報。審核委員會已聯同管理層人員審閱截至二零零八年六月三十日止六個月的未經審核財務資料及中期業績。

致謝

承董事會命 *主席* 方金

香港,二零零八年九月三日



SCUD Industrial Park Mawei Economic and Technology Development Zone Fuzhou, Fujian China 350015

Suite 5505, 55/F., Central Plaza 18 Harbour Road, Wanchai Hong Kong

www.scudcn.com

中國福建

福州馬尾經濟技術開發區 飛毛腿工業園

郵編: 350015

香港灣仔港灣道18號 中環廣場55樓5505室 Tel 電話 : (86) 591-87308888

Fax 傳真 : (86) 591-87307773

Tel 電話 : (852) 28057888 Fax 傳真 : (852) 28021777